

## بحثی درباره

### توقيع حضرت نقطه اولی در معرفت الهی

فریدالدین رادمهر

چنانچه سلطان بقا، روح من فی سرادق العماء فداه می‌فرماید: من عرف نفسه فقد عرف ربّه، قسم به خدا ای مخدوم من اگر قدری در این عبارات تفکر فرمائی ابواب حکمت الهیه و مصاریع علم نامتناهی را بر وجه خود گشوده یابی.<sup>۱</sup>

یکی از مشهورترین احادیثی که در سنت اسلامی مطرح شده و بحث‌های بسیاری پیرامون آن صورت گرفته است، حدیث من عرف نفسه است.<sup>۲</sup> شاید بتوان به تعبیری گفت که سابقه این بحث به قبل از اسلام نیز می‌رسد، زیرا آشناترین مضمون مشابه با آن قضیه خویشتن‌شناسی است که لااقل در تفکر یونان باستان عقیده‌ای معروف بوده است. بر طبق منطق حديث مزبور، اگر کسی خود را بشناسد، خدا را شناخته است و گفته سقراط در باب معرفت آن است که تو برو خود را بشناس. با دقّت در این معنا میتوان دریافت که یکی از اصول ادیان الهی و مکاتب اخلاقی در تمامی روزگاران، خویشتن‌شناسی است که به خداشناسی منجر می‌شود. علی‌هذا اگر چه می‌سزد که کتابی مفصل در این دریای معنی مرقوم گردد ولی اینک، فقط می‌توان به مختصراً قناعت، و از آن دریا به قطره‌ای رفع عطش کرد.

## ۱- شأن نزول اثر و مأخذ حدیث

این حدیث را میتوان در کتب مربوط به حدیث و فلسفه و عرفان در تمدن اسلامی یافت. ابن‌ابی‌الحدید در شرح نهج‌البلاغه آن را به حضرت علیّ منسوب می‌دارد<sup>۳</sup> و حال آنکه ابن‌تیمیه آن را از موضوعات می‌داند<sup>۴</sup>، اما در کنوزالحقائق به حضرت محمد<sup>۵</sup> نسبت داده شده است.

برخی از اهل تسنن گفته‌اند این حدیث، قول پیامبر است، چنانکه مولانا نیز به آن تصریح کرده است:

بهر این پیغمبر آن را شرح ساخت کانکه خود بشناخت بزدان را شناخت.<sup>۶</sup>

و البته قبل از مولانا، ابن‌عربی که همین حدیث را شرح کرده است، در ابتدای شرح خویش به صراحت می‌گوید که این حدیث از حضرت رسول است.<sup>۷</sup>

الآمدی و ابن‌ابی‌الحدید، گفته شیعیان را تأیید می‌کنند که حدیث از زبان حضرت علیّ جاری گشته است. برخی نیز مانند ملامحسن فیض فقط آن را از مأثورات می‌دانند و ذکر قائل را نکرده‌اند.<sup>۸</sup> باید اشاره کرد اگر چه این حدیث در ایقان شریف مذکور شده است ولی جناب اشراق‌خاوری تنها به این بسنده کرده‌اند که حدیث مذبور به حضرت علیّ منسوب است.<sup>۹</sup>

تفسیر حضرت باب بر این حدیث در ضمن توقيعی از حضرت باب صورت گرفته است که جواب بیست و چهار پرسش است که هر پرسش به مطلب خاصی می‌پردازد. در ضمن مقاله "ماءالحقیقه" معلوم شد که بخشی از این اثر قبل از اظهار امر علنی تدوین شده است، که در همان مقاله روشن گشت که رساله سلوک و نیز تفسیر حدیث من عرف نفسه مربوط به این بخش است؛ از میان تواقیع مذکور، تفسیر ماءالحقیقه نیز در ضمن مقاله‌ای به وسیله نگارنده این سطور معرفی شد.<sup>۱۰</sup> نکته جالبی در این تفسیر حدیث وجود دارد که نشان می‌دهد که حضرت باب در موقع

نوشتن تفسیر، هنوز مراحل دعوت خویش را اعلان نفرمودند. از مخاطب این توقيع یا اين پرسش خاص هنوز نکته‌ای به دست نیامده و منوط به تحقیقات آتیه است.

## ۲- تفاسیری بر حدیث من عرف نفسه

بر این حدیث شروحی چند نوشته شده که برخی از آنها در دست است و از آن میان، تعدادی به وسیله نفوس غیربهائی تدوین شده و بعضی نیز جزو آثار بدیع این دور است. از جمله می‌توان اشاره به موارد زیر کرد:

### ۲.۱ - شروح غیرامری

**الف**- شرح محیی‌الدین ابن عربی، که رساله مستقلی در شرح این حدیث است. شرح او بسیار عالی و حاوی نکات مهمی است که در بخش آخر حضرت اعلی تلویحاً<sup>۱۱</sup> به آن اشاره شده است.

**ب**- شیخ احمد احسائی بنا بر درخواست محمد مهدی بن محمد شفیع استرآبادی بر این حدیث شرحی نگاشته است که در الذریعه به آن اشاره شده است.<sup>۱۲</sup> این تفسیر در جوامع الكلم چاپ شده است.

**ج**- هم‌عصر شیخ احمد احسائی، شخصی به نام احمد بن صالح بن طوق القطیفی، که یکی از شارحان حدیث مزبور است، در آن بحث مستوفی کرده است: "كتاب نفیس جلیل استخرج فيه من هذا الحديث المعارف الخمسة تماماً. (يعنى كتاب نفیسی است که در آن از این حدیث معارف پنجگانه را استخراج کرده است)." <sup>۱۳</sup>

**د**- سید صدرالدین کاشف دزفولی<sup>۱۴</sup> متوفی به سال ۸۲۷ این حدیث را شرح کرده و نسخه خطی آن در کتابخانه مجلس تحت شماره ۲۵/۱۸۲۲ ضبط شده و تاریخ کتابت آن ۱۲۴۴ ه.ق. است.<sup>۱۵</sup>

هـ- گزارشی عرفانی از این حدیث از یک نویسنده ناشناخته تحت تاریخ ۱۱۰۴ هـ. ق. در پاکستان هست که میکروفیلم آن در کتابخانه دانشگاه وجود دارد.

و- کتابی تحت نام «اصول من عرف لیطمئن قلب من عرف» در تفسیر این حدیث وجود دارد که نسخه خطی آن در کتابخانه مجلس شورای ملی تحت شماره ۱۵/۱۸۰۳ موجود است. با این جمله شروع می‌شود: "الحمد لله الواحد الصمد الذي ليس كمثله شيء و هو السميع البصير، ذكره في كشف الحجب..."<sup>۱۷</sup>

ز- عین القضاة همدانی در تمهیدات خود، حدود ده صفحه را به شرح این حدیث اختصاص داده است. این شرح بسیار جالب و حاوی نکات مهمی است.<sup>۱۸</sup>

## ۲.۲ - تفاسیر امری بر حدیث

الف- شرح حضرت نقطه اولی که در این مقاله معرفی می‌شود از مهم‌ترین شروح این حدیث است.

ب- جمال ابھی نیز بر این حدیث شرحی نوشته‌اند که معنای جدیدی برای این حدیث در نظر گرفته‌اند. این لوح حضرت ابھی طبع شده است.

به جز این تفاسیری که فوقاً یاد شد، در مطاوی بسیاری از کتب عرفان اسلامی و آثار شیخیه و نیز آثار این دور بدیع میتوان گونه‌ای از تفسیر این حدیث را مشاهده کرد. فی الجمله میتوان به مطالبی که عین القضاة همدانی و سید حیدر آملی و صائب الدین ابن ترکه اصفهانی و سایر اندیشمندان، در لابلای کتب خود مرقوم داشته‌اند، اشاره کرد. به برخی از این موارد در همین مقاله اشاراتی خواهد شد.

### ۳- مضمون توقیع

توقیع حضرت اعلی شامل دو بخش می باشد. بخش نخست مقدمه ای برای فهم معنای حدیث و بخش دوم تفسیر خود حدیث می باشد. اینک مضمون هر دو بخش توقیع ذکر می گردد:

"سائل خدا از معنی حدیثی که از حضرت علی روایت شده است، می پرسد که مضمون حدیث مذبور این است، هر کسی که نفس خویش بشناخت، خدای خویش را خواهد شناخت. بدان ای برادر من که قبل از هر چیز تو را به وصایایی سفارش می کنم که اگر از من پیذیری و آن را به کار ببری، بسی آسان به آنچه خواستی، خواهی رسید، والا امر بر تو بسیار دشوار خواهد شد؛ در معرفت راهی به جز شناختن این اصول نیست.

نخست آنکه قلب خود را از هر قاعده ای که از علماء و دانشمندان فرا گرفته ای، پاک نما، قواعدی که اینان نیز خود از سرچشمه های تیره و تار گرفته اند و به بعضی از آنها دلخوش دارند و برخی را نیز قبول نکرده اند. نمی بینی که اینان نعمت خدا را که همان شناخت اوست، انکار کردند و کافر گشتند و به دوزخ رهسپار شدند؟ به زودی عاقبت کار خویش را خواهند دید و بر دلشان قهر خدا و بر زبانشان آتش دوزخ و سوم کفر جاری خواهد گشت ولی اگر تو، منصف باشی و از جایگاه آینده خویش بترسی و نفس خود را از مقالات کفرآمیز مردمان مانع شوی، خواهی دانست که راست می گوییم و بر تو مهربانیم.

دوم آنکه کلام معصومان را با کلام خلق مقایسه مکن زیرا کلام، ظهوری از مظاهر فعل گوینده است و آینه تمام نمای قلب اوست، لذا همان گونه که نفس برگزیدگان خدا از جانب او، حجت بالغ و آیه کامل وی می باشند، کلام آنان نیز بر هر گفتاری کلامی، حجت تمام است. به طوری که اگر مردم جمع آیند و بخواهند یک آیه مانند آیات قرآن بیاورند، خود را عاجز و ناچیز می بایند؛ کلام امامان، در این مرتبه، مانند آیات قرآن است و همانند ندارد و مردم، اتیان به مثل آن را نتوانند. گفتار معصومان

برای همگان دلیل کافی و حجت شافی است، بلکه کلامشان جامع همه کمالات است زیرا از مصدر طهارت و تنزیه خدایی نازل شده است. از هر کلمه از گفتارشان، کلیت دین بر می خیزد و حتی همه وجود، اثر حرف ایشان است.

به درستی بنگر و ببین! خداوند قدیم است و هرگز در این مرتبه، غیر او جایی ندارد و همیشه نیز به همین حال باقی خواهد ماند. او همیشه در نفس خویش منزه است و خلق، مخلوق وی اند. او به واسطه مشیت خویش به احداث عالم می پردازد و از کسی زاده نمی شود. او مشیت را آفرید و به سبب مشیت، خلق را پدید آورد. مشیت را به مشیت آشکار فرمود و اشیاء را به مشیت ظاهر نمود. به این معنا، مشیت نخستین نقطه مذکور در عالم امکان است و ذکر اول نیز همو است، ذکری که خداوند به سبب او، خویش را ذکر می نماید و به این نعمه می سراید که «آنی انا الله» یعنی من خدایم، و باز می فرماید

«کنت کنزاً...» یعنی کنزاً نهان بودم، سر آن داشتم تا خویشن خویش را هویدا سازم، خلق را آفریدم تا مرا دریابند. خداوند به دلالت این کلمه مبارکه، یعنی آخرین مراتب نقطه مذکور، ماء الهی یا آب قدسی را پدیدار ساخت تا حیات همه چیز ازو باشد. این مقام را حرف برساخت و نفس ظاهر خویش را مباشر آن معلوم داشت. وجود رابطه خلق با او، لازمه تغییر در ذات او نیست، زیرا او همیشه در حالت واحد است، نه تغییر می کند و نه تبدیل می شود، بلکه این مشیت اوست که با خلق او مرتبط است و به آن، عالم امکان مطلق گویند و حتی ازل و ابد در خور نفس اوست نه شایسته خود او، زیرا در مقام او نه اسم و نه رسم و نه چیز دیگر، جایی ندارد. در هر مورد که ذکر و رسم و اسم بر او اطلاق می شود، این همه، به مشیت او راجع می گردد نه به خود او. حتی وجود این مشیت را بنا بر استدلال از خلق به حق دریافتیم والا درک و فهم این مشیت را نیز نتوانیم. مقام «دلیله آیاته» مقام مشیت است و مقام «وجوده اثباته» به آیه احديه راجع می شود. حضرت محمد محل مشیت خداست و امامان مظہر نبی خدایند، پس همه اشیاء مدل بر ایشان و ایشان، مدل بر پیامبر خدا و او، مدل بر مشیت و مشیت، مدل بر خداست، پس اگر کسی امامان را شناخت یعنی خدا را شناخته است، اما مراد از این شناخت، معرفت ظاهري در عالم

امکان است که بر همگان میسور است والا نمیتوان حتی ذات ایشان را شناخت. عالم امر و خلق، هر دو حادثند و به قدیم راجع نمیشوند بلکه تنها به عالم وصف ختم میشوند، تا زمانی که ملک هست، مخلوق در مرتبه مخلوق است و به خدا هیچ راهی ندارد. هر فعلی از مشیت، همان فعل خداست، چنانکه حضرت حجت در زیارتname یکی از نواب اربعه، محمد بن عثمان عمری فرمود: مجاهده تو در راه خدا، ذات مشیت خداست؛ و مانند این گفته، در آیات و مأثورات، فراوان است. هر چیزی که به ایشان نسبت یابد، گویی به خدا نسبت یافته زیرا امامان از روی هوا نفس، نطق نمیکنند، بلکه ملهم به الهامات خدایی‌اند. کلامشان کلام خداست و اگر کسی در کلامشان چون و چرا کند، به خدا کافر شده است زیرا کلام ایشان بر هر چیزی محاط است و در همه عوالم جاری میگردد، کلامشان شباهتی به چیزی ندارد، زیرا مشبّه به، عین مشبّه است و کنایه و مجاز ندارد زیرا مجاز و کنایه اوصاف موجود عاجز است و حال آنکه خداوند قادر مطلق است. خداوند به آدمی همه اسماء را تعلیم فرمود؛ اسم هر چه بود و هر چه خواهد بود، و این آدم، جد ما، آدمی است که بعد از هزاران هزار آدم ظاهر گشت، به این معنا که از آدم اوّل هزاران هزار مرتبه نازل شد و در این مقام مقرّ گزید، همین آدم با این جلالت، از معرفت اسماء امامان عاجز شد و حتی حضرت عیسی که اشرف انبیاء میباشد، به این عجز از معرفت اسماء امامان اشاره کرد و فرمود: «لا اعلم ما فی نفسك» که منظور همین وحدت امامان با پیامبر و پیامبر با مشیت و مشیت با خداوند است. حتی در احادیث منقول است که شفیع قرارداد: محمد و علی و فاطمه و حسن و حسین. کسی نیست که خداوند را در مقام مناجات، به نام ایشان بخواند، و خدایش او را اجابت نفرماید. این مقام در شأن حضرت آدم بود و البته هیچ شیء نمیتواند از این مقام برتر خرارد و از این مبدأ خلقت خویش فراتر رود. این اندازه گفتن، تو را کافی است تا بدانی که کلام امامان را با کلام غیر ایشان مقایسه نکنی.

سوم اینکه کلام اهل عصمت را به نقص و تقلیل تأویل مکن، بلکه به شرافت و بزرگی تأویل کن، زیرا خداوند به هر چیزی که نام خود را برابر آن گذاشته، اذن فرموده

که به بزرگی رود و عزّت یابد. ذکر نام خدا در ناتوانی، عین دروغ‌گفتن و افتراء بستن بر خدادست. خدا اجازه نفرموده که کسی بر او افتراء بندد. اهل افتراء در دوزخ قرار گیرند و ارزشی ندارند. این وصایای مرا پذیر تا خدا بر تو وکیل باشد.

ولی معنی حدیث مزبور: خداوند تو را بر راه خویش مستقیم بدارد، مانند این حدیث در موارد بسیاری نازل شده، خداوند در قرآن فرموده که به زودی آیات خویش را در نفس‌ها و آفاق به ایشان خواهم نشان داد تا بدانند راه چیست و طریق کدام. در انجیل نیز آمده: نفس خود را بشناس تا خدایت را بشناسی با آنکه ظاهر تو از عالم فانی است ولی باطن تو، خدادست. حضرت رسول نیز فرمود: آشناترین شما به نفس خود، آشناترین شما به خدادست. حضرت علی در جواب یک عرب که از عالم علوی جویا شد، فرمود، صُوری عاری از مواد، و خالی از قوت است که بر آن تجلی فرمود و نورانی گشت و بعد هویت خویش را بر آن قرار داد و افعال خویش را در او هویدا ساخت. حضرت امام حسین نیز در دعای صحرای عرفه فرمود: آیا غیر از تو را ظهوری هست؟ تو کجایی تا مظہری برای تو در نظر آرم؟ تو کی غایب از نظری که به دلیلی نیاز آرم که مرا به تو خواند؟ و کی دور از منی که در پی اثری باشم که مرا به تو راند؟ کور باد چشمی که تو را نبیند. حضرت علی بن حسین نیز در دعای سحر گفت: خداوندا ترا به تو شناختم و تو مرا به خویش دلالت فرمودی و مرا به سوی خود خواندی، اگر تو نبودی، نمی‌دانستم که تویی. و حضرت صادق فرمود: عبودیت جوهری است که کُنه آن ربویت است، هر چه در عبودیت مفقود گردد، در ربویت موجود شود و هر چه در ربویت کتمان است در عبودیت عیان است. و نیز در دعای شعبان آمده است: خدایا بر من کمال انقطاع مرحمت فرما و چشم دلم را باز گشا تا پرده از دل برافتد و به نور الهی ترا بنگرم. حضرت حجت نیز گفته است: میان تو و او فرقی نیست مگر آنکه ایشان عباد تواند و همه چیز به دست توست، اینان ستون و مایه این عالمند و به تو دلالت می‌کنند.

با مطالبی که در بالا گفته شد، به چشم فؤاد بنگر و بدان که خداوند قدیم است و اسم و رسمی برای او نیست، غیر او وجودی نیست، چون خواست که مخلوقات را بیافریند، هیأت فعل خویش یا مشیت را برساخت و حدوث را از او آغاز کرد. ممکنات را به عالم

امر پدید آورد ولی ممکن را وصول به عالم امر، امکان ناپذیر است. او برتر و والاتر از آن است که کسی او را بشناسد زیرا معرفت، فرع اقتران است و اقتران صفت ممکن است و خداوند از این مرتبه مبرآست. از اینجاست که در حکمت الهی واجب شده که نفس خود را برای ممکنات معروف سازد و به صفت احداث خود را بشناسد و این وصف شبیه چیزی در این عالم نیست. پس آن را راه شناسائی او قرار داد و آن را آیهٔ توحید مقرر داشت تا ممکن از طریق او به غایت فیض الهی برسد و این وصف را حقیقت عبد قرار داد تا ربویت خود را عیان سازد. این مقام در فواد عبد وجود دارد. خداوند خود را برابر هر شیء به مدد هر شیء توصیف فرموده است و در هویت هر شیء نیز مثالی از نفس خود القاء کرده است تا هر شیء که این نفس را بشناسد، خدای خود را دریابد. از قبل گفته‌اند که در هر شیء آیتی است که دلالت می‌کند که خداوند واحد است. این گفته، توصیفی از آیهٔ خداست که حقیقت عبد نیز هست. این وصف به تعداد نفوس آدمیان مراتبی دارد. هر نفسی به منزلهٔ آینه‌ایست که حاکی از نقشی است که در اوست. خداوند اگر بر آینه‌ای بتابد، این نفس در او آشکار می‌شود که اگر آن را بشناسد، خدا را شناخته است. پس برای معرفت خدا، راهی نیست مگر به مدد این نفسی که معرفتش معرفت خداست. زیرا شیء قادر نیست آنچه را که برتر از خود اوست درک کند، پس اگر کسی نفسش را به اوصاف خدایش شناخت، به خدا معرفت یافته است. معرفت خدا، شناختن اسماء و صفات اوست در نفس آدمی. حضرت امام به این سبب فرمود که خدا را به خدا بشناسید و رسول را به رسالت و ولی امر را به ولی امر، یعنی مبادا که ولی امر را هم‌مرتبه با رسول بدانید و رسول خدا را به جای خدا قرار دهید. این مقام، رتبهٔ تجلی است که چهار مرحله دارد:

اول تجلی ذاتی است که در الوهیت تمام می‌شود. خدای فرد صمد، بر خود تجلی فرمود و در این مقام نه زاده شده و نه می‌زاید، نه شبیه است و نه شبیه می‌شود، این مقام توحید صرف و تفرید بحث است. اول است در عین آخریت و ظاهر است در تمام باطنیت، در این مرحله راهی به او نیست جز آنچه که خود او، خویشتن خویش را برای غیر خود وصف کرده است. می‌داند بدون آنکه دانسته شود، می‌شنود و می‌بیند بی آنکه شنیده و دیده شود. راهی به سویش نیست و نمی‌توان او را خواست.

دوم، تجلی صفاتی است که این در نبوت تمام می‌شود.

سوم، تجلی آسمائی است که در ولایت نهفته است.

چهارم، تجلی افعالی است که در مؤمن کامل ظاهر می‌گردد.

این تعابیر چهارگانه، توصیف ظهوری اوست که در مقام فعل خدا انجام می‌شود. فعل خدا در هشت عالم پدید می‌آید که عوالم طولی خلقتند و عبارتند از: عالم متعلق به حضرت محمد و حضرات ائمه، که مقام نقطه و الف و حروف و کلماتند؛ عالم انسان، عالم جن، عالم ملائکه، عالم حیوان، عالم نبات و بالاخره عالم جماد. هر عالمی وصف ماهیت عالم خویش را می‌کند و رتبه پائین‌تر از خود را می‌شناسد ولی اگر بخواهد عالم برتر از خود را بشناسد به مدد ماهیت خویش او را وصف می‌کند. همان قسم که در مأثورات چنین تمثیل شده که اگر موری ضعیف بخواهد خدای خود را توصیف کند، برای او دو شاخ ذکر می‌کرد تا کمال خدا را شرح دهد. آیات قرآنی بر این مطلب گواه است، خدا هم در غیب و هم در شهود هر کس حاضر است. این حقیقت، همان عمود نوری است که امام با آن به همه چیز می‌نگرد و به کردار مردمان وقوف می‌یابد. با این حقیقت است که در مرتبه هرشیء، کمال آن شیء را پدید می‌آورد، در عصای موسی مار ظاهر می‌کند و نقاشی شیر را به دست حضرت ائمه، عینیت شیر می‌بخشد. درک این مطلب، حل مسائل غامضی است که مأثورات وجود دارد. این نوری است که امام به آن می‌نگرد و همان نور خدائی است. اگر کسی این نور امام را بنگرد گوئی نور خدا را نظاره کرده و اگر کلام او را بشنود، گوئی گفته خدا را شنیده است. در این مقام بین او و خدا فرقی نیست. یعنی کسی که نفس مظهر خدا را بشناسد، خدا را شناخته است. اینجا وحدت حدوث و قدم نیست، بلکه تجلی اسماء و صفات قدیم است در ماهیت حادث. این را اثر فعل خدا گویند که اگر چه دیده نمی‌شود ولی در حادث وصف قدیم ایجاد می‌کند. این ماهیت را به درختی تمثیل کرده‌اند که در زمین است ولی برتر از زمین می‌رود. اگر این درخت مانع نور خدا شود، ماهیت شیطانی دارد ولی اگر کمالات خویش را ظاهر کند، سایه خدا بر زمین می‌شود. اگر درست بنگرید، این ماهیت در بهترین کمال خدا در مقام

مقایسه با نور خدا، سایه است و اگر خود سایه شود، سایه سایه می‌گردد. این عالم، نه بود است و نه نبود، بلکه نمود است. به تعبیر افلاطون عالم، سایه‌ای از مُثُل است و مُثُل سایه‌ای از مشیت، و مشیت نیز سایه‌ای از شمس خداست. سایه سایه سایه خورشید نمی‌تواند خورشید را دریابد. صوفیان گمان بردن که از سایه‌بودن خویش برون شدند و خورشید گشتند، از خود بدر رفتند و به خدا رسیدند اما اینک پُر پیداست که پنداری واهی داشتند و در این زمینه نکته‌ها گفتند که نه آسمان تحمل شنیدنش را دارد و نه زمین. اینچنین وصلی در آئین خدای پرستان شرک است و کفر، و سالک باید مراقب باشد که از این ورطه به سلامت بگذرد."

#### ۴- مفاهیم عمده در حدیث نفس

امهات مسائلی که در این تفسیر مطرح شده می‌تواند در گزاره‌های زیر خلاصه شود:

**الف- تفسیر نفس، ب- تفسیر معرفت، ج- تفسیر رب.**

مشابهت معنای این حدیث با گفته «خود را بشناس» سقراطی، معلوم می‌کند که می‌توان سابقه این حدیث را از لحاظ معنایی بسیار کهن دانست. مضامینی در تورات و انجیل و سایر کتب الهی هست که جملگی آدمی را به معرفت خویشن می‌خواند تا بتواند به سوی عالم برتر بخرامد. آنچه جالب توجه است آن است که بیشترین شارحان این حدیث در اسلام بر جنبه نفس تأکید می‌کنند و در این اختلاف دارند که مراد از این نفس کدام است. ولی آنچه که غربیان به آن اهمیت داده‌اند مسئله معرفت است. به همین سبب است که مسئله شناخت و معرفت در میان غربیان محور بحث‌ها قرار گرفته است و مسئله وجود که مربوط به یک جنبه نفس و خداوند می‌شود بیشتر نزد شرقیان مطمح نظر بوده است. البته گفتنی است که نه غربیان از مسئله وجود غافل بودند و نه شرقیان به مسئله معرفت و شناخت بی‌اعتنایی کردند و لی منظور آن است که هر گروه به یکی از این دو جنبه بیشتر راغب بودند.

## ۵- معنی نفس

ابتدا به نفس بپردازیم زیرا لب لباب این قضیه نیز همان نفس است. سوای مفهوم فلسفی و عرفانی نفس، می‌توان برای نفس تعابیر مختلفی عرضه کرد.

**الف**- عده‌ای را گمان این است که مراد از این نفس، وجود هر انسان معمولی عادی است. هر کسی می‌تواند خود را بشناسد و اگر خود را بشناسد، خدای خود را شناخته است. برای این معنا تعابیر متعددی وجود دارد.

اول:  بنا بر این، از اینجا مقام شامخ انسان معلوم می‌شود که در او آیاتی نهفته است که به مدد آن آیات می‌تواند به معرفت خدا برسد. از جمله این آیات، باید به قوای انسانی رسید، قوایی نظریر عقل و عشق و اختیار، که سنائی در حدیقه به همین معنا قائل است:

تو به قوت خلیفه‌ای بگهر قوت خویش را ب فعل آور

آدمی را میان عقل و هوا اختیارست شرح کرمنا

آدمی را مدار خوار که غیب جوهری شد میان رسته عیب

از عبیدان ورای پرده چرا اختیار اختیار کرده ترا

تا تو از راه خشم و قلاشی<sup>۱۹</sup> يا ددى يا بهیمه باشی

سنائی از این به بعد، می‌گوید که نفس آدمی دارای چه خصائصی است و از نفس بهیمه و نفس اتاره و نفس مطمئنه سرشته شده است و عنصر خاکی او با عنصر رحمانی او ممزوج گشته و اگر کسی به جنبه جسمانی خود بپردازد از خدا دور می‌ماند و اگر به جنبه رحمانی یا الهی خویش پی برد، خدا را می‌تواند بشناسد. از نظر سنائی، معرفت نفس به معنای یافتن شرطی است که با احراز این شرط می‌توان خدا را یافت. برخی از این صوفیان به این شرط صریحاً اشاره کرده‌اند و آن ریاضت است:

هر که در نفس خویش مهذب و مرتاض است به هر جا که رسد مستوحش نگردد بل که جمله با وی موافقت طلبند، چنانکه امیرالمؤمنین علی کرم‌الله وجهه گفت: اگر یک تار موی سری من گیرم و سری جهانیان هرگز نگسلد که هر گاه که ایشان بکشند من فرا گذارم. در محابا به اخلاص چنین بوده‌اند و در سخا خاصه او چنانکه منقول است و معلوم است آن از کمال نفس مطمئنه است که در هر منزل حق آن منزل بداند و از اینجاست که گفته‌اند: رحم الله امرءاً عرف قدر نفسه و امیرالمؤمنین علی کرم‌الله وجهه گفته است: من عرف نفسه فقد عرف ربّه.<sup>۲۰</sup>



مولانا نیز در معرفت نفس به همین جنبه روی می‌آورد، یعنی چون آدمی می‌تواند از خودشناسی به خداشناسی برسد، مقام رفیعی در هستی دارد، او آدمی را چون اسطلابی می‌بیند که با بکارگیری آن می‌تواند خدا را ببیند: "آدمی اسطلاب حقست اما منجمی باید که اسطلاب بداند، تره‌فروش یا بقال اگر چه اسطلاب دارد اما از آن چه فایده گیرد، پس اسطلاب در حق منجم سودمندست که من عرف نفسه فقد عرف ربّه همچنانکه این اسطلاب مسین آینه افلاکست وجود آدمی که و لقد کرم‌نا بنی آدم، اسطلاب حقست، چون او را حق تعالی بخود عالم و دانا و آشنا کرده باشد، از اسطلاب وجود خود تجلی حق را و جمال بیچون را دم به دم و لمحه به لمحه می‌بیند و هرگز آن جمال از این آینه خالی نباشد."<sup>۲۱</sup>

ب: مولانا مثل آینه‌بودن آدمی را که منعکس‌کننده خدادست بار دیگر تأکید می‌کند<sup>۲۲</sup> و در این اندیشه، بسیاری قبل و بعد از او به این تمثیل اشاره کردند،<sup>۲۳</sup> ولی در مثنوی در قضیه ایاز و پوستین آن بارها می‌گوید که منظور از شناخت خویشتن آن است که خود را به عجز و افتقار بشناسیم تا به غناء و اقتدار حق پی ببریم.<sup>۲۴</sup> در این صورت مراد از شناخت خویشتن آن است که در خود ماسوی الله را بیابیم تا به الله رسیم. اگر در عالم وجود، حق و خلق باشد، با شناخت خلق و بیرون کشیدن آن از جمع خلق

و حق، آنچه باقی می‌ماند، حق است که در این صورت معنای حدیث محقق شده است. در این رأی مولانا وامدار غزالی است که در احیاء علوم الدین به نحو مطلوبی این قاعدة حکماء و علمای کلام را بیان داشته است، قاعده‌ای که می‌گوید می‌توان از اثر پی به مؤثر برد.<sup>۲۵</sup> به عبارت دیگر غزالی معنای دیگری در این حدیث باز می‌جودید و آن غنای فطرت آدمی است. یعنی اگر کسی به فطرت خود پی ببرد، شواهد و آیاتی را می‌باید که او را بی نیاز از استدلال به وجود خدا می‌سازد. باید گفت که غزالی مراد از نفس را همان روح می‌داند: "فَإِنَّمَا يَعْلَمُ الْأَنْفُسُ بِمَا يَرَى إِنَّمَا يَعْلَمُ اللَّهُ مَنْ يَرَى"<sup>۲۶</sup> نفسه و من لم یعرف نفسه فكيف یعرف ربَّه سبحانه؟

غزالی می‌افزاید نمی‌توان خدا را شناخت و از اثر به مؤثر نتوان رفت مگر به مدد آیات الهی. غزالی می‌گوید اینکه از معرفت مخلوق به خالق رسیم، برای خالق نقصی محسوب می‌شود و همین جاست که ابن عربی بر او خرده می‌گیرد و در فصل الحکم با لحن محکمی می‌نویسد:

وَ إِنْ كَانَ الْخَلْقُ هُوَ الظَّاهِرُ فَالْحَقُّ مُسْتُورٌ بِاطِّنٌ فِيهِ، فَالْحَقُّ سَمِعَ  
الْخَلْقُ وَ بَصَرَهُ وَ يَدِهِ وَ رِجْلِهِ وَ جَمِيعِ قَوَاهِ كَمَا وَرَدَ فِي الْخَبَرِ  
الصَّحِيحِ (= لَا يَزَالُ الْعَبْدُ يَتَقَرَّبُ إِلَيْهِ بِالنَّوَافِلِ حَتَّىٰ أَحْبَهَهُ فَإِذَا أَحْبَبَهُ  
كَنْتُ سَمِعَهُ وَ بَصَرَهُ وَ الْخَ) ثُمَّ إِنَّ الْذَّاتَ لَوْ تَعْرَتَ عَنْ هَذِهِ النَّسْبَ  
لَمْ تَكُنْ لِهَا. وَ هَذِهِ النَّسْبَ احْدَثَتْهَا أَعْيَانُنَا: فَنَحْنُ جَعْلَنَا  
بِمَأْلوهِيَّتِنَا لَهَا فَلَا يَعْرِفُ حَتَّىٰ نَعْرِفُهُ. قَالَ (ع): مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ  
فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ. هُوَ أَعْلَمُ الْخَلْقِ بِاللَّهِ أَفَلَنْ بَعْضُ الْحَكَمَاءِ وَ أَبَا حَامِدِ  
أَدْعُوا فَانَّهُ يَعْرِفُ اللَّهَ مِنْ غَيْرِ نَظَرٍ فِي الْعَالَمِ وَ هَذَا غَلَطٌ. نَعَمْ  
تَعْرِفُ ذَاتَ قَدِيمَةٍ ازْلِيلَةً لَا يَعْرِفُ إِنَّهَا لَهُ حَتَّىٰ يَعْرِفُ الْمَأْلوهَ. فَهُوَ  
الدَّلِيلُ عَلَيْهِ. ثُمَّ بَعْدَ هَذَا فِي ثَانِي حَالٍ يَعْطِيَكَ الْكَشْفُ إِنَّ الْحَقَّ  
نَفْسَهُ كَانَ عَيْنَ الدَّلِيلِ عَلَى نَفْسِهِ وَ عَلَى الْوَهَيَّتِهِ وَ إِنَّ الْعَالَمَ لَيْسَ  
الْأَتْجَلِيَّهُ فِي صُورٍ أَعْيَانَهُمُ الْثَّابِتَهُ الَّتِي يَسْتَحِيلُ وَجُودُهَا بِدُونِهِ...<sup>۲۷</sup>

ابن عربی بر فیلسوفان و حکمای نظری غزالی طعنه می‌زند که اینان به فطرت انسان و آیات الهی قائلند که به مدد آنها می‌توان به معرفت خدا رسید. مراد از حکمای که ابن عربی می‌گوید، ابن سینا و تابعان او می‌باشد.<sup>۲۸</sup> به عبارت دیگر ابن عربی از این ناراحت است که این گفته حکماء به آنجا می‌کشد که از مربوب استدلال به رب شده است. در حالی که بر طبق نظر ابن عربی، رب از حیث رب‌بودن مقتضی وجود مربوب است. چون خدا را بشناسیم مخلوقات و انسان را می‌شناسیم والا امکان شناخت هیچ چیز برای ما نبود. البته شیخ از آنانی است که میان خلق و خالق تفاوتی نمی‌بیند و با قول به رفع غیریت و اثنینیت، اصل مسأله مورد مناقشه متغیر است. به عبارت دیگر ابن عربی طرز استدلال حکماء را نفی می‌کند نه حاصل گفته آنان را. خوازمی در شرح فصوص می‌گوید:

يعنى امام غزالى و ابوحامد رحمة الله، و اتباع ايشان دعوى  
كردند كه حق سبحانه و تعالى، شناخته مى شود بى أنكه به عالم  
نظر انداخته آيد. و ايشان استدلال مى كنند به مؤثر به اثر و اين  
مرتبه اى اعلاست از استدلال به اثر بر مؤثر. و حاصل استدلال  
ايشان آن است كه وجود ممکن يا موجود ممکن محتاج است به  
علت موجوده غيرممکنه، و آن حق است كه واجب است وجود او  
لذاته، و اين نيز استدلال است از اثر به مؤثر. پس تمام نشد  
دعوى ايشان. پس شیخ قدس سره ايشان را به غلط نسبت كرد  
<sup>۲۹</sup>  
يا از برای این یا از جهت عدم تعقل نسبت به دون المنتسبین.

از نظر غزالی و عارفان، مقام بلند انسان به سبب فیوضاتی است که خداوند در ذات آدمی نهاده است و بنابر این اگر بتوان از ذات انسان، شوائب واردہ بر او را بیرون کرد، می‌توان الوهیت را یافت. ندای انا الحق برخی از عارفان به این سبب بود. تعبیر متعددی برای این گفته انا الحق وجود داشت، یکی از آنها همانی است که رازی در مرموزات اسدی می‌نویسد:

غرض آن بود تا معلوم شود که خلقت آفرینش تبع وجود انسان بود و حکمت در وجود انسان اظهار صفات الهویت و انسان آینه جمال‌نمای حق. جمال حق در این آینه باز توان دید که من عرف نفسه فقد عرف ربه. اینجا نکته‌ای لطیف روی می‌نماید. آری خاصیت آینه روی نمودن است. فرمود که من عرف نفسه اول می‌باید که آینه خود را به آینگی بشناسد تا اگر ناگاه صفا پذیرد و جمال حق بنماید، حقیقت آن جمال بر خود بندد که هر که بر خود بندد بر خود خنده، داند که او آینه است نه حق چون حسین منصور نگوید که انا الحق، گوید انا المرأة تا عاشقان غیور قصد آینه‌شکستن نکنند. عجب حالتی است در این حال! ولايت حسینی با سر این ضعیف به حرف درآمد! می‌گوید تا غلط نکنی که من آینه را در میانه نمی‌دیدم و آن حقیقت بر خود می‌بستم تا ارباب غیرت قصد آینه‌شکستن کنند، بلکه آینه می‌دیدم و آینه در آینه‌دان بود، زحمت می‌نمود. خواستم تا آینه‌دان بشکنند و آینه بی زحمت پذیرای کمال جمال شود. سالها ورد من با حق این بود که

بینی و بینک آنی یزاحمنی فارفع بجودک آنی من البین

چون این دعا به اجابت دیرتر مقرون می‌شد فریاد می‌کرد که:

اقتلونی یا ثقاتی ان فی قتلی حیاتی

لا جرم چون مقصود به حصول پیوست و آینه از مزاحمت آینه‌دان خلاص یافت به کمال پذیرای عکس آن جمال شد که چون آینه‌دان قالب من بسوختند و خاکستر به آب انداختند، آینه بر عایت حق صحبت با آینه‌دان نگریست عکس آن جمال از آینه بر آینه‌دان افتاد روی دجله همه نقش الله الله بگرفت.

اما ناگفته پیداست که بر طبق اندیشه ابن عربی و تابعان او، اگر ذات از این نسبت‌ها عاری شود، خدا نمی‌شود بلکه این نسبت‌ها به اعیان ثابت‌هه راجع می‌گردد که ما به اشتباه آن را به الوهیت خویش نسبت می‌دهیم.

مسئله غزالی و ابن عربی آن است که غزالی می‌گوید علاوه بر معرفت خداوند از طریق معرفت خلق، می‌توان با نظر به ذات آدمی به وجود خدا رسید و ابن عربی می‌گوید میان عالم و انسان جدائی نیست و نظاره بر ذات آدمی و عالم، عارف را به مقام اعیان ثابت می‌کند که این خود نوعی شناخت خداوند است.<sup>۳۱</sup> نکته‌ای که ابن عربی می‌گوید برگرفته از قرآن است که حضرت اعلیٰ نیز در تفسیر خود به این نحو استدلال ابن عربی اشاره می‌فرمایند. ابن عربی می‌گوید که در قرآن آمده است که سنبدهم آیاتنا فی الافق و انفسهم. یعنی چون در عالم و آدم آیات الهی جلوه کرد به مدد این جلوه می‌توان رخنه در کار خدا کرد.<sup>۳۲</sup>

اما باید حذر کرد از اینکه آراء ابن عربی را منحصر به فصوص دانیم. همانطور که قبل از آمد ابن عربی در خصوص این حدیث رساله مستقلی نوشت و آن را به خوبی تفسیر کرد. او بیش از هر چیز در این رساله بر تنزیه خدا تأکید می‌کند و منزه‌بودن وی را از درک و فهم و معرفت، از هر نوع که باشد و از هر مقام که برآید، عالی‌ترین مرتبهٔ تنزیه می‌داند.<sup>۳۳</sup> ابن عربی می‌گوید منظور از نفس، نه همین نفس امّاره و لوامه و مطمئنه است، بلکه مراد از نفس، ما سوای الله است. چنانکه در بیان «اللَّهُمَّ ارْنِي الْأَشْيَاءَ كَمَا هِيَ» مراد از اشیاء عما سوی الله است. اشیاء و نفس در یک مقام قرار دارند و به یک معنا می‌باشند. مراد از نفس در این وهله، همان وحدت انسان با خداوند در اسماء و صفات است. چون آدمی صاحب اسماء و صفات الهی است، یعنی همان صفاتی را دارد که خدا دارد و به همان اسماء خوانده می‌شود که خدا را می‌نامند، لذا معرفت چنین آدمی معرفت خداست. «ظاهرک ظاهره و باطنک باطنه». زیرا وجودی نیست جز وجود او، هر جا که وجودی باشد، به اعتبار او وجود دارد.<sup>۳۴</sup> ابن عربی می‌گوید معنای این گفته «الاتسّبوا الدّهْرَ فَإِنَّ الدّهْرَ هُوَ اللّهُ» دلیل بر آن است که جز حق وجودی نیست و اگر وجودی هست، به دلیل وجود خدا هست و با

معرفت او می‌توان خدا را شناخت. مخلوقات به سبب آنکه نواقص دارند حجاب وجود خداوند می‌باشند و بنا بر این معرفت نفس، رفع حجاب است از مخلوق تا خالق عیان گردد.<sup>۳۵</sup> رفع حجاب به معنای مرگ نیز هست باید از مخلوقیت مُرد تا اوصاف حق عیان شود. این را موت معنوی می‌نامند: "ان من مات بصورته انقطع جمیع اوصافه عنہ المحمودة والمذمومۃ کذلک من مات بالموت المعنوی ینقطع عنہ جمیع اوصافه المذمومة والمحمودة و یقوم الله تعالیٰ مقامه فی جمیع الحالات، یفیقون مقام ذاته ذات الله و مقام صفاته صفات الله و قال النبی «موتوا قبل ان تموتوا» ای اعرفوا انفسکم قبل ان تموتوا".<sup>۳۶</sup>

بنا بر این مسئله عمدۀ در این حدیث آن است منظور از نفس مقام بلند آدمی است، که باید خود را بشناسد. ملامحسن فیض کاشی از جمله کسانی است که معتقد است منظور از این نفس در این حدیث، شناخت مقام بزرگ انسان است:

رجح

و من آیاته العظام نفسك و حقيقتك، فارجع البصر الى نفسك  
کرتین فانک لست هذا البدن المحسوس، بل لك حقيقة اخرى  
غيرهذا من عالم الملکوت و انت فى الحقيقة تلك الحقيقة لا  
هذا البدن، فاعرف نفسك تعرف ربک. فان «من عرف نفسه فقد  
عرف ربّه» و «اعرفكم بنفسه اعرفكم بربّه». <sup>۳۷</sup>

مطابق با آراء ابن عربی و تابعان وی، خداوند تمامی کمالات را در مجموعه‌ای گردآورد و آن را آینه وجد باقی خود نمود تا جمال ذات با همه اوصاف در هیأتی واحد و وحدانی عیان شود و آن آینه را انسان نام گذاشت. به عبارت دیگر اگر همه موجودات مظاهر اسماء و صفات خدایند، انسان حامل حقیقت ذات است. وحدت کامل خداوند را می‌توان در وحدت آدمی یافت.<sup>۳۸</sup> بنا بر این قاعده می‌توان به صفات انسانی رسید و از آن صفات الهی را یافت. کسی که نفس انسان را به اوصاف او بشناسد می‌تواند اوصاف خداوند را دریابد.<sup>۳۹</sup>

چ: به عبارت دیگر، جوهر این حدیث بحث معرفت‌شناسی و خداشناسی را به ارمغان می‌آورد که از آنجا که آدمی به خویشتن معرفت می‌یابد همان معرفت را به خدا نسبت می‌دهد. خود را صاحب کمالاتی می‌بیند که همان کمالات را به خدا نسبت می‌دهد. علامه دوانی می‌نویسد:

لما كان الإنسان واجباً بغیره عالماً قادرًا مريداً حياً متكلماً  
سميناً بصيراً، كلف بان يعتقد انه تعالى واجب لذاته  
لابغirه عالم بجميع المعلومات قادر على جميع  
الممكـنـات مـريـدـ لـجـمـيـعـ الـكـائـنـاتـ، وـ هـكـذاـ فـىـ سـائـرـ  
الـصـفـاتـ وـ لمـ يـكـلـفـ باـعـقـادـ صـفـةـ لهـ تـعـالـىـ لاـيـوجـدـ فـيهـ  
مـثالـهـ وـ منـاسـبـهـ بـوـجهـ وـ لوـ كـلـفـ بـهـ لـمـ اـمـكـنـهـ تـعـقـلـهـ  
بـالـحـقـيقـهـ، وـ هـذـاـ اـحـدـ مـعـانـيـ قـوـلـهـ (عـ)ـ مـنـ عـرـفـ نـفـسـهـ فـقـدـ  
عـرـفـ رـبـهـ مـعـ اـنـهـ قـالـ تـعـالـىـ: وـ ماـ قـدـرـواـ اللهـ حـقـ قـدـرهـ  
(انعام / ۹۱).  
  
\_\_\_\_\_

حضرت عبدالبهاء این حقیقت را در باره اسماء و صفات الهی تأیید کرده و در لوح فورل می‌فرمایند:

اما صفات و کمالاتی از اراده و علم و قدرت و صفات  
قدیمه که از برای آن حقیقت لاهوتیه می‌شماریم این از  
مقتضیات مشاهده آثار وجود در حیز شهود است نه  
کمالات حقیقی آن حقیقت الوهیت که ادراک ممکن  
نیست مثلاً چون در کائنات ملاحظه نمائیم کمالات  
نامتناهی ادراک کنیم و کائنات در نهایت انتظام و کمال  
است، گوئیم که آن قدرت قدیمه که تعلق به وجود این  
کائنات یافته البته جا هل نیست پس می‌گوئیم که عالم  
است و یقین است که عاجز نیست، پس قادر است و  
یقین است که فقیر نیست پس غنی است و یقین است

که معدوم نیست، پس موجود است. مقصود این است که این نعوت و کمالاتی که از برای آن حقیقت کلیه می‌شماریم مجرد برای سلب نقائص است نه ثبوت کمالاتی که در حیز ادراک انسانی است لهذا می‌گوئیم<sup>۴۱</sup>.  
که مجھول النعت است.

آنچه مهم است این است که خداوند از وجود خویش به عالم غیرخود، فیض بخشیده است و از آنجا که اثری از وجود خداوند در انسان هست، می‌توان به مدد معرفت این جزء الهی باقیمانده در انسان، پی به وجود کلی خداوند برد. به تعبیر میرداماد، چون علم خداوند سبب وجود هستی است و در هستی قوام یافته است، و عالی‌ترین جلوه آن در انسان منطوقی است با معرفت به این جزء می‌توان به وجود علم الهی و اکتنان آن در ذات نفس انسانی آگاهی یافت.<sup>۴۲</sup> از اینجا آنان دریافتند که کل خلقت طفیل وجود آدمی است زیرا "خلقت آفرینش تبع وجود انسان بود."



**د:** در عین حال از نظر برخی، مراد از این شناخت نفس، پی بردن به نواقص انسانی است تا از طریق آن به کمالات خداوند پی برد. آدمی باید نفس خویش را به افتقار بشناسد تا به مقام بلند غناء و اقتدار خدا وقوف یابد. معترله معمولاً این حدیث را به همین معنا می‌گیرند. ملاحسین کاشفی سبزواری می‌نویسد:

پس نفس خود را به عجز و انكسار موسوم دانستن و  
پروردگار خود را به اقتدار و اختیار موصوف ساختن،  
نوعی از معرفت است. این جا بعضی از اسرار من عرف  
نفسه فقد عرف رتبه ظهور یابد و جمال استغنای واجب و  
احتیاج ممکن از ورای نقاب «والله الغنى و انتم الفقراء»  
<sup>۴۳</sup> جلوه نماید.

حضرت عبدالبهاء نیز به این معنا توجه می‌فرمایند و در عین عظمت مقام انسان، او را در برابر وجود خداوند، عدم محض می‌دانند. اینکه آدمی باید به عبودیت خویش

وقوف یابد تا به سرّ ربویت رسد از جمله تعالیمی است که هیکل اطهر به نحو وافی آن را تأکید فرموده‌اند:

لهذا امکان معدن نقایص است و خدا معدن کمال، نفی نقایص امکان، دلالت بر کمالات حقّ می‌کند. مثلاً چون انسان را نگری ملاحظه نمائی که عاجز است همین عجز خلق دلیل بر قدرت حقّ قدیری است زیرا تا قدرت نباشد عجز تصور نگردد پس عجز خلق دلیل بر قدرت حقّ است و تا قدرت نباشد عجز تحقق نباید و از این عجز معلوم شد که قدرتی هست ... مادام که صفت ممکنات احتیاج است، و این احتیاج از لوازم ذاتی اوست پس یک غنیّ هست که غنیّ بالذات است.<sup>۴۴</sup>

به عبارت دیگری از آنجا که خدا برون از غیر اوست، هر چه صفت در غیر خداست، غیر همان صفت در خداست. هجویری در این مورد می‌گوید: "من عرف نفسه بالفناء فقد عرف ربّه بالبقاء و يقال من عرف نفسه بالذلّ فقد عرف ربّه بالعزّ و يقال من عرف نفسه بالعبودية فقد عرف ربّه بالربوبية، پس هر کس که خود را نشناسد از معرفت کلّ محجوب باشد."<sup>۴۵</sup>

برخی نیز معتقدند که مراد از این حدیث، پی بردن به معیت خداوند با کائنات است، خواجه محمد پارسا می‌گوید:

معیت روح با جسد، مثال معیت حق است سبحانه با کلّ کاینات «من عرف نفسه فقد عرف ربّه» بر روح از اعراض اجسام، چون دخول و خروج و اتصال و انفصل و غیر آن جایز نیست، فکیف بر حق.<sup>۴۶</sup>

به این معنا، همان قسم که در ظهور افعال آدمی به واسطه تعیّنات قوى و حواس متکثره، کثرتی پدید می‌آید که محلّ وحدت نفس نیست، شنیدن و دیدن کثرت‌هائی

هستند که باعث نمی‌شوند انسان چند پاره شود و همان انسان که می‌بیند همان انسان می‌شنود و دچار کثرت نمی‌گردد و به وحدت ذاتی خویش قائم است، همان قسم نیز خداوند در مقام غیب‌الغیوب خود که مراد تجلی ذاتی است و از آن به کنز مخفی و فیض اقدس یاد می‌کنند، همان واحد بسیط باقی می‌ماند و این در مقام فیض مقدس است که وحدت در کثرت عیان می‌شود. یعنی به مدد معرفت نفس در <sup>۴۷</sup> این وحدت می‌توان به وحدت خدا رسید.

و: عده ای نظیر ابن عربی و عبدالرزاق کاشی می‌گویند از این حدیث می‌توان به این گونه تفسیر رسید که چون خداوند را نمی‌توان شناخت، شناخت نفس نیز مستحیل است و یا شناخت نفس غیرممکن است لذا شناخت خداوند در توان آدمی نیست:

ما من جماعة اجتمعت هو ان عدم معرفة الانسان بنفسه امر  
شائع في جميع الذوات من وجهٍ و في الكاملين من وجه آخر،  
و في الناقصين من وجه غيره، قد اشار الشيخ الى هذه الاقسام  
الثلاثة في كتاب فصوص الحكم عند الكلام على قوله «من  
عرف نفسه عرف ربها» فان الشيخ استثنى هناك تارة نقىض  
الثانى لنقىض المقدم، فقال: لكن لا يعرف احد ربها فقال يعرف  
نفسه، و تارة عين المقدم لعين الثانى فقال لكن واحد يعرف  
نفسه فهو يعرف ربها.<sup>۴۸</sup>

بعداً ملاحظه خواهد شد که شیخ احمد احسائی نیز این معنا از حدیث را می‌پذیرد. اما سؤال اینک آن است که چگونه می‌توان به خودشناسی رسید. محمد دهدار شیرازی، معاصر با ملاصدرا و میرداماد، از فضلای معروفی است که در این حدیث بحث کرده و به این جنبه توجه بیشتری دارد. او می‌گوید این نفس، نه نفس بشری است و نه نظایر آن، زیرا این نفس، همه این موارد را به خود اضافه می‌کند و به نوعی همه اینها، مظاهر ظهور اویند. بلکه مراد از این نفس، جوهر مجرّد ملکوتی است که فیض از ملکوت می‌گیرد و به عالم عقل و نفس افاضه می‌کند. بنابر این: "سیر و سلوک عرفا و اهل حق عبارت است از رسانیدن خود به این نفس و راه این سیر از باطن

انسان است و زاد و راحله این سیر، علم و عمل است ... علم جامع عبارت است از علم به حقایق و جواهر موجودات به طریق تشریح که یک یک پرده را بگشایند و حقیقت آن را دریابند تا به نفس رسند و این را صوفیه قوس صودی و بازگشت و تولد ثانوی گویند.<sup>۴۹</sup>

ذ: برخی می‌گویند که مراد از این نفس، نه نفس هر انسانی است که ظاهر آدمی دارد. هر کسی نه می‌تواند و نه شایستگی آن دارد که خود را بشناسد و اگر هم کسی پیدا شود که خود را بشناسد، با شناختن نفس خود نمی‌تواند خدا را دریابد. باید به دنبال انسانی رویم که او به خدا آنقدر نزدیک است که اگر کسی او را بشناسد، خدا را شناخته است. به عبارت دیگر مراد از نفس، انسان کامل است همانی که به تعبیر اهل بهاء مظہر ظہور خداست. منظور از نفس، نفس پیامبران است. ملاصدرا یکی از کسانی است که بسیار حکیمانه به این مطلب اشاره می‌کند و در اسفرار اربعه می‌نویسد:

هوالخازن الحفيظ علام الغیوب بعلم موجده، فعلم نفسه من  
حيث علم موجده، كما علم غيره من حيث علم نفسه، و هذا  
قوله (ع) «من عرف نفسه فقد عرف ربها» و هو عرش الله  
الاعظم الذي استوى عليه ذاته.<sup>۵۰</sup>

يعنى خداوند است که صادر اول خود را آفرید و بر او علم خود را نهاد و به سبب او نیز علم به غیر یافت. این همان نفسی است که اگر کسی آن را بشناسد خدا را شناخته است و عرش الهی است. ملاصدرا در جائی دیگر از اسفرار اربعه صراحة بیشتری به خرج می‌دهد و می‌گوید که این نفس همان خلیفة الله بودن انسان است و مراد از این خلیفه حضرت پیامبر است: "هذه الخليفة مرأة يرى بها كلَّ الاشياء و يتجلّ فيها الحقُّ بجميع الاسماء و يكشف بنور عينه عين المسمى من عرف نفسه فقد عرف ربها، النبيَّ اولى بالمؤمنين من انفسهم، فاعرفه يا ايها السالك الى الله".<sup>۵۱</sup> اما نباید چنین انگاشت که ملاصدرا همیشه نفس را چنین معنا می‌کند. او گاهی نیز مراد از نفس را همان نفس انسانی می‌داند.<sup>۵۲</sup>

جمال ابھی در مرتبه‌ای این تعبیر را روا می‌دانند و بوالعجب که قبل از حضرتشان، برخی از عارفان اسلامی نیز به این لطیفه اشاراتی کرده‌اند، فی‌المثل شمس تبریزی می‌گوید:

انبیاء همه معرف همدگرند. عیسی می‌گوید: ای جهود موسی را نیکو نشناختی، بیا مرا ببین تا موسی را بشناسی، محمد می‌گوید: ای نصرانی، ای جهود، موسی و عیسی را نیکو نشناختید، بیائید مرا ببینید تا ایشان را بشناسیید. انبیاء همه معرف همدگرند. سخن انبیاء شارح و مبین همدگرست. بعد از آن یاران گفتند که یا رسول الله هر نبیء معرف من قبله بود، اکنون تو خاتم النبیینی، معرف تو که باشد؟ گفت: من عرف نفسه فقد عرف ربّه. یعنی من عرف نفسی فقد عرف ربّی.<sup>۵۳</sup>

از نظر شمس می‌توان با شناختن نفس یکی از پیامبران به شناخت سایر انبیاء دست یافت. و اگر پیامبران را بتوان شناخت می‌توان خدا را شناخت.

## ۶- معرفت

گفته آمد که در این حدیث، معرفت نفس دو جنبه دارد؛ برخی به سوی نفس رفتند تا با یافتن معنی نفس، گره از کار تفسیر حدیث برگشایند. بسیاری از متفکران مسلمان چه متکلم، چه فیلسوف، و چه عارف، جملگی فکر خویش را حصر در معنای نفس نمودند. اما برای متفکران غربی، جنبه معرفت بیش از هر چیز دیگر مهم می‌نمود. به عبارت دیگر، مسلمانان از نفس به سوی وجود رفتند و بحث خود را معطوف به وجودشناسی کردند و اندیشمندان غربی رو به سوی معرفت آورند و از شناخت‌شناسی حرف زدند. البته در اینجا، استثناء‌هایی می‌توان یافت که در میان مسلمانان جنبه معرفت شناختی این حدیث نیز منظور نظر قرار گرفت. فی‌المثل، ان ابی جمهور احسائی در کتاب المجلی خود، موضوع معرفت را منحصر به سه می‌کند و هر معرفت را از کتابی می‌جوید. او معتقد است که سه کتاب وجود دارد، کتاب قرآنی و کتاب آفاقی و کتاب انفسی. اصول حقایق به سه مرتبه موقف است: معرفت عالم و معرفت انسان و معرفت حق که منظور از شناخت عالم و آدم همان معرفت حق است که منطوی در کتاب الله

می باشد. از آنجا که این اصول سه گانه در ذات خود، یکی هستند، در مأثورات معرفت انفسی اشاره کرده است که من عرف نفسه فقد عرف ربها. بنا بر این، کتاب نفس بهترین راه شناخت حق است ولی تنها راه نیست. کتاب نفس را کتاب الله تأیید کرده است زیرا در قرآن نقل است: "اقرأ كتابك كفى بنفسك اليوم عليك حسيباً". یعنی کتاب نفس خود را بخوان که برای تو همین کتاب کافیست. خداوند در کتاب قرآنی به الفاظ و حروف تجلی کتاب الله کند و در کتاب آفاقی به صور اعیان و حقایق علمی و مخلوقات روحانی و جسمانی پدید می آید و در کتاب انفسی نیز به تجلی اسماء و صفات ظاهر می شود. این سه با هم مطابق است و کتاب تکوین و تدوین و نفس همه مانند همند زیرا به یک حقیقت، حقیقت خداوندی، اشاره می کنند.<sup>۵۴</sup>

ابن ابی جمهور احسائی در بحث از کتاب جانب عارفان می رود و به نحو ممتازی بحث در باره کتاب نفس و ام الکتاب و قلم و سایر مراتب هستی می کند که به مدد این معرفت قرآنی و با استظهار به معرفت آفاقی می توان به معرفت انفسی دست یافت. او قوای آدمی را برای حصول حقیقت کافی می داند.

اما اهل غرب، به این گونه رموز در بحث شناخت کمتر می پردازند و نزد آنان مسئله اساسی شناخت است. خودشناسی از جمله مباحثی است که در تمامی ادیان و مکاتب معرفتی محل اعتناء واقع شده است. جمله معروف «خود را بشناس» آنقدر معروف بود که شخصی چون اراسموس Erasmus (۱۴۶۷ – ۱۵۲۳م) در کتاب ضربالمثل‌های خود می نویسد: "این گفته‌ها در روزگار کهن چندان قدر داشتند که گفتی از آسمان نازل شده‌اند نه از زبان آدمیان، جو نال می گوید خودت را بشناس از آسمان نازل شده است."<sup>۵۵</sup>

سقراطی که افلاطون به ما نشان می دهد، نماینده بارز خویشن‌شناسی در تفکر فلسفی است. او جمله‌ای را در معبد دلفی دید که سعی کرد بدان عمل کند. او خود تصویر می کند که با شناختن خود، می توان فهمید که در او دیوسیرتی دیده می شود یا آنکه نشانه‌های متعددی از عنصر الهی در او هست:

ولی من وقت آن کارها را ندارم چون هنوز نتوانسته‌ام فرمانی را که  
بر دیوار پرستشگاه دلفی نوشته‌اند، به جای آورم و خویشن را

بشناسم. و تا این راه را به پایان نبردهام پرداختن به آن گونه مطالب به نظرم خنده‌آور می‌آید. از این رو به آن مسائل اعتماء ندارم و هر چه مردمان در باره آنها می‌گویند می‌پذیرم و اندیشهٔ خود را به جای آنکه به آنها مشغول دارم صرف خویشتن می‌کنم و نخست می‌خواهم بدانم آیا من خود نیز دیوی هستم مغروتر و ناهنجارتر از تیفون، یا مخلوقی ساده و عاری که طبیعت عنصر الهی و آسمانی در نهادش <sup>۵۶</sup> نهفته است.

سقراط صریحاً اشاره می‌کند که منظور او از شناختن خود، یافتن عنصر روحانی و الهی است و درست همان طور که هگل Hegel در کتاب فلسفهٔ روح<sup>۵۷</sup> خود نوشته است، ابدأً منظور آن نیست که آدمی استعدادها و منش‌ها و تمایلات و نواقص خویش را بشناسد، بلکه به معنای یافتن چیزی است که در انسان منطوی است و آن روح است. به عبارت دیگر خود را بشناسی دعوتی است از انسان که به تعمق در شأن و سرنوشت انسان در جهان هستی پردازد.<sup>۵۸</sup> از طرفی معرفت نفس سقراطی رویکردی به سوفسطائیان نیز دارد، زیرا آنان می‌گفتند معرفت به معنای فرآگیری ابزارهای و فنونی است که آدمی را در سخنوری به آن پایه مطلوب رساند که بتواند به مدد سخنرانی به تمایلات خویش نائل آید.

از نظر سقراط باید به این دو سؤال پاسخ گفت که اعتبار علم در چیست و دیگر آنکه علم به چه کار آدمی می‌آید و او را در خودشناسی چه مددی می‌رساند. همین دو سؤال معرفتی تا عصر ایمانوئل کانت I. Kant نیز مطرح بود و سعی بر آن شد که بدان پاسخی مناسب دهنند.<sup>۵۹</sup> هگل گوشزد می‌کند که آن عده از مکاتب فلسفی که تابع گفته سقراطی «خود را بشناس» می‌باشند، قوای خود را حصر در رابطهٔ تفکر با وجود می‌کنند و می‌کوشند تا بخش ذهنی شناخت بشر را مورد مذاقه قرار دهند. از اینجاست که فلسفهٔ خود به خود به صورت علم شناخت در می‌آید.<sup>۶۰</sup> به هر حال مسائل مربوط به وجودشناسی و جهان‌شناختی تابع قوانین شناخت است و عقل در این زمینه استاد کارساز است.<sup>۶۱</sup>

اما هنوز نیز این معرفت نفس در دنیای معاصر ما نیز به همان معنای سوفسطائی معطوف است. با جامعه‌شناسی و روانشناسی و علومی نظیر اینها آدمی می‌تواند به احوال خویشتن

واقف شود تا در تمتع از دنیا، تواناتر شود. خود را بشناسی یعنی در خود قوایی را سراغ گیر که بتوانی با آن بر طبیعت و جامعه چیره شوی. اما بر خود چیره شدن را در اینجا جایی نیست. **تفوق بر طبیعت و دیگران آری! ولی تفوق بر خویشتن نه!**

خودشناسی سقراطی به معنای فرزانگی است ولی فرزانگی تنها در بهره‌یابی از دنیا نیست بلکه به معنای حکمت و دانائی و بینائی است.<sup>۶۲</sup> دعوتی است به اندیشیدن، اما بنا بر اقرار هایدگر هنوز به اندیشیدن دست نیافته‌ایم.<sup>۶۳</sup> به زبان بی‌زبانی، نفسی که این فیلسوفان به آن اشاره می‌کنند، مفهوم هگلی دارد، یعنی روح. سقراط خود به این معنا اشاره کرده است که گفت: "پس آن که به ما فرمان داده است که خود را بشناسیم، مرادش این است که ما روح خود را بشناسیم."<sup>۶۴</sup>

این آیه الهی که در انسان نهفته است، فصل ممیز میان انسان از سایر موجودات است و آن عقل است زیرا با عقل می‌توان به معرفت نایل آمد. پس اگر آدمی باید خود را بشناسد باید بداند چگونه این شناسائی را انجام دهد. متفکران غربی از تمامی وجوده شناسائی به عقل بیش از سایر جنبه‌ها اعتماء کردند.

متفکران یونانی مابه‌الامتیاز انسان را بر سایر موجودات عقل می‌دانند و خصیصه خداگونه وی را همین می‌پندازند. متفکران عصر روشنگری نیز بار دیگر به عقل می‌پردازند و مهم ترین دستاورده عقل را علم می‌دانند که آدمی به مدد عقل و علم، توانایی رسیدن به هر جا و هر کس را دارد. در این بین، میان پرده فیلسوفان مسیحی نیز هست. آنان به مدد انجیل می‌دانند انسان صورت الهی دارد و اگر کسی به این صورت الهی خود پی ببرد به خداوندی خدا رسیده است.<sup>۶۵</sup> فیلسوفان مسیحی می‌دانند که صفت ممتازه انسان، علاوه بر عقل، اراده و اختیار نیز هست. آدمی اختیار دارد و این اختیار را از خدا گرفته است. به این ترتیب به واسطه افکار آگوستین<sup>۶۶</sup> Augustine و برنار<sup>۶۷</sup> Bernard of Clairvaux دو تن از بزرگترین متفکران مسیحی، به دو قوه بسیار مهم – عقل و اختیار – پی بردنده که از این جهت برنار بر دکارت Descartes اثر گذاشت.<sup>۶۸</sup> خلاصه از نظر محققان مسیحی دو جنبه تاریک و روشن آدمی معلوم است:

آنچه انسان در پیرامون خود یا زیر پای خود میبیند به سبب وسعت خود او را از پای در میآورد؛ آنچه او در خویشتن میبیند به سبب ظلمت خود وی را به تنگنا میاندازد؛ ولیکن آنچه را که وجود او در باره مقامی که مافوق اوست به او میآموزد چون بخواهد در خویشتن باز یابد به اسراری بر میخورد که ناپیدائی آنها وی را دچار وحشت میسازد. و دشوارتر از همه این که او خود را محاط به این اسرار میبیند. اگر انسان به حقیقت صورتی از خدا باشد چگونه خدا را میتواند شناخت بی آنکه خود را بشناسد، و باز چگونه خود را میتواند شناخت بی آنکه خود را بشناسد؟ در اینجاست که انسان به ژرفانای در دل خود که حتی به خاطر قدماء خطور نمیکرد، پی میبرد و خویشتن را قاصر از آن میبیند که این ژرفانای دل را بیازماید.<sup>۶۹</sup>

اما این ژرفانای در دل آدمی بسیار زود جای خویش را به سطحی نگری داد. در انسان عصر جدید، چیزی را زمیز نیست به جز عقل و عقل میتواند در همه جا و همه چیز تصرف کند و بر طبیعت چیره شود و بر طبیعت حکم راند. انسان چیزی نیست جز عقل او.

*روانشناسی*  
شاید بتوان در میان علوم رائق در تمدن امروز، روانشنختی را مدخلی مناسب برای خودشناسی یافت. اگرچه در تمامی مکاتب روانشناسی مقصد از این رشته، شناخت انسان و نفس تعیین میشود ولی نکته آن است که معیار این شناسائی، انسان سالم است ولی تعیین معیار انسان سالم معلوم نیست. کارل گوستاو یونگ K.G. Young در کتاب نفس ناشناخته میگوید معیار تعیین این خودشناسی یک انسان معمولی متوسط از لحاظ اجتماعی است.<sup>۷۰</sup> حال آنکه با چنین معیاری خود علم نیز بنیاد معلومی نمییابد و از آن خارج میشود. اریش فروم E. Fromm نیز معتقد است که کلام سقراطی در خود را بشناس موجد علم و قدرت است ولی این منوط به حقیقت و حقیقت در گرو تفکر و اطلاعات است.<sup>۷۱</sup> نمیتوان از یکی از این دو به خاطر دیگری چشم پوشید. خلاصه از نظر فروم و یونگ و تا حدودی آدلر Adeler، خودشناسی منوط به یافتن حقیقت است و آلت یافتن این حقیقت در باطن آدمی نهفته است. همین حقیقت هم در ناخودآگاه وجود آدمی و هم در بخش وقوف به خویشتن

اسباب تصرف او در جهان می‌گردد. به تعبیر خوشر، هنوز این دانائی است که مقوم وجود آدمی است، و این دانائی در گرو اهتمام عقل و عقلانیت جهان معاصر است.

افراط در عقل‌گرایی موجد خطراتی است که البته از چشمان تیزبین بسیاری مخفی نمانده است. یکی از کسانی که بر این جنبه وقوفی کامل داشت، ارنست کاسیرر Ernest Cassirer است که نخستین بخش از کتاب خود تحت نام **فلسفه و فرهنگ** را به همین موضوع اختصاص داده و نام آن را «بحaran در شناخت نفس» نامیده است. در بخشی از این رساله می‌آید:

کلام مشهور قدیمی **خود را بشناس**، به معنای فلسفی آن، یعنی به معنایی که سقراط و اپیک تتوس و مارکوس اورلیوس اراده می‌کردند، نه تنها عبث است، بلکه غلط است و انسان را به اشتباه می‌اندازد. انسان نمی‌تواند به خود اعتماد و حرف خویشتن را گوش کند. انسان باید مهر خاموشی بر لب خود بزند تا بتواند ندایی عالی‌تر و باحقيقیت‌تر بشنود. "ای مردم که می‌خواهید اوضاع و احوال حقیقتان را در پرتو عقل فطری خود دریابید! چه بر سر شما خواهد آمد! ای انسان مغدور بدان که انسان نسبت به خود چیزی یا موجودی خرق اجماع «پارادوکس» است. ای عقل ناتوان! خود را پست شمار، ای طبیعت ابله! خاموش شو. بدانید که انسان بی‌نهایت از انسان (یعنی از خود) فراتر می‌رود و از پیشوای خود وضع حقیقی خود را که بدان جا هل هستید بیاموزید و به حرف خداوند گوش دهید.<sup>۷۲</sup>

## چاره

اما به راستی نه عقل‌گریزی می‌تواند چاره باشد و نه اکتفاء به قوای عقلانی در مسائل حیاتی انسان خردمندانه می‌نماید. از طرفی به قول نیچه Nietzsche نه می‌توان به عصر پیش از اخلاق بازگشت که در آن هنوز از دستور خود را **بشناس** خبری نبود،<sup>۷۳</sup> و نه می‌توان دائمًا به زبان اسوالد اشپینگلر Oswald Spengler از آفات علم و عقل سخن

گفت.<sup>۷۴</sup> گویی باز به نقطه‌ای رسیدیم که در عین روشنائی بسی کور و تاریک است و آن اعتدال می‌باشد. آدمی را اعتدال باید.

## ۷- شیخ احمد احسائی و حدیث نفس

شیخ احمد احسائی در تفسیر خود بر حدیث نفس به هر دو جنبه معرفت و نفس توجه دارد. او نخست می‌گوید که منظور از این حدیث، تعلیق به امر محال است. یعنی چون نمی‌توان نفس را شناخت، شناخت خداوند نیز مستحیل است: "فَإِنْ مَعْرِفَةُ النَّفْسِ مَحَالٌ فَكَذَّا مَعْرِفَةُ كُنْدٍ<sup>۷۵</sup>  
ذات الحق".

او سپس به ذکر اقوال مختلف حکماء و عرفائی می‌پردازد که این نفس را معنا کرده‌اند. و تمامی آن مسائلی را که قبلاً در این مقاله از گفته‌های بزرگان اسلام نظیر ابن‌عربی و غزالی و ابن‌سینا نقل شد، ذکر می‌کند و بعد به این می‌رسد که این اقوال به معرفت ظاهری دلالت می‌کند و معرفت باطنی، معرفت نفسی است که "هی کنه الشیء من ربہ". او می‌گوید که در انسان دو جنبه هست، حقیقتی از رب و حقیقتی از نفس. آنچه از رب گرفته است نور است که گاهی به ماء تعبیر می‌کنند که «منه کل شیء حی». و گاهی نیز به وجود تعبیر می‌شود ولی بیشتر به نور تشییه می‌شود زیرا در حدیث نیز آمده است: "أَنْتُمُ فَرَاسَةَ الْمُؤْمِنِ فَإِنَّهُ يَنْظُرُ بِنُورِ اللَّهِ وَ إِلَيْهِ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ نُورٍ وَ صَبَغَهُمْ فِي رَحْمَتِهِ" یعنی در مؤمن نور الهی نهفته است و بر طبق حدیثی دیگر خداوند مؤمنان را از نور خود آفرید و بعد آنان را در رحمت خود رنگین ساخت. بنا بر این، نور و رحمت مانند پدر و مادر شخص مؤمن می‌باشند. خلاصه این حقیقت ربانی انسان گاهی به نور و گاهی به ماء و گاهی به وجود تعبیر می‌شود ولی در اندیشه اصلی شیعی و شیخی به فؤاد تعبیر می‌گردد که حضرت باب نیز بر آن تأکید می‌فرمایند. در اینجا می‌توان از مشابهت تفسیر حضرت باب با تفسیر شیخ احمد احسائی در شگفت ماند.

مختصر آنکه این بخش ربانی انسان جنبه نورانیت وی را تشکیل می‌دهد ولی بخش نفسانی او رویه ظلمت آدمی است.<sup>۷۶</sup> از نظر شیخ احمد نور مترادف با وجود و ظلمت مترادف با ماهیت است. شیخ احمد کنه اول آدمی را که همان جنبه نورانیت وی است، مصدق بارز من عرف نفسه می‌داند. حتی در احادیث آمده است که «بِاِلْهِ كَيْفَ الْوَصْولُ إِلَيْكَ قَالَ الْقَنْسُكَ

نم تعل». یعنی ای خداوند چگونه به تو رسم فرمود نفس خود را و آنکه رسیدی. او تشییه آینه و مرأت را که نجم رازی نیز به کار برد بود در اینجا نیز به کار می‌گیرد تا بگوید که مراد از معرفت نفس، دیدن رؤیت خداوند است در دل آدمی. در اینجا نیز به عینالقضاء نزدیک می‌شود زیرا عینالقضاء نیز معتقد بود که معرفت همان رؤیت است: "ای عزیز معرفت خود را ساخته کن که معرفت در دنیا تخم لقاء الله است در آخرت. چه می‌شنوی؟ می‌گوییم هر که امروز با معرفت است فردا با رؤیتست".<sup>۷۷</sup> لذا می‌توان معرفت را به معنای رؤیت یافت. بنا بر برخی آراء، شناختن به معنی دیدن است و می‌توان خدا را دید که این رؤیت، رؤیت قلبی است.<sup>۷۸</sup>

در این بخش احاطه شیخ احمد احسائی بر افکار قدماء خود، بالاخص عارفان بی نظیر است. او بدون تصریح نام کسی، از لب لباب مضامین عرفانی بهره می برد و به حقایق عرفانی و سبک گفتگو آنان نزدیک می شود و حتی می توان گفت به نوعی با این عربی در این گفتار شریک می شود. حال شیخ احمد به مشکلی دیگر می پردازد که اگر قرار است به این بخش ربانی انسان معرفت یابیم، این معرفت چگونه حاصل می گردد. شیخ احمد در پاسخ به جنبه معرفت شناختی حدیث توجه می کند و این بار روی سخن او بی شbahat با فیلسوفان غربی، بالاخص هنگل و شوپنهاور، نیست. او برای این معنا، از حدیث دیگری کمک می گیرد و آن ماءالحقیقه یا حدیث کمیل است که در پنج مرتبه معنی حقیقت بیان شده است و اولین آن کشف سبحات الجلال من غیرالاشاره است. او می گوید این حقیقت در کنه آدمی است که بخش ربانی او را تشکیل می دهد و منظور از کشف سبحات بیرون رفتن از خود یا ترک شئون بشری است. اهل بهاء نیک می دانند که این سبحات جلال در متون امر بهائی به وفور به کار رفته و این حدیث ماءالحقیقه نیز مورد تفسیر حضرت باب قرار گرفته که در مقاله ای دیگر به آن اشاره شده است.

استئثار حقیقت در نفس آدمی تحت نام آیه ربانی که در تمامی نقوص به ودیعه نهاده شده است، این امکان را می‌دهد که آدمی با دیدن این منظر انسانی خداوند در ذات آدمی ره به سوی خدا می‌برد ولی شیخ احمد به تصریح معلوم نمی‌کند که مراد از خدا در اینجا چیست. ولی تلویحاً می‌گوید که مراد از این آیه مستودعه در ذات آدمی، مشیت اولیه است، زیرا در

حدیث کمیل در آخرین قسمت بحث از نور اشرق من صبح‌الاَذْل است که مراد از صبح ازل همانا مشیت اویله است: "و صبح‌الاَذْل هُوَ مُشیَّةُ اللهِ وَ ارَادَتِه".

از نظر شیخ احمد احسائی آیات آفاقی مدل بر وجود خداوند را می‌توان همه جا دید و مهم‌ترین آن شریعت است که در اینجا شیخ احمد به افرادی نظری عمر خیام نظر دارد. باید از شریعت برتر رفت و به حقیقت رسید ولی نه با ترک شریعت بلکه با درک عمق شریعت می‌توان حقیقت را فراچنگ آورد. حکیم عمر خیام نیز، مخاطبان خویش را متذکر این دقیقه می‌کند که نباید در آداب شریعت ماند و باید از آنها به سوی معرفت نفس رفت. حج و نماز و روزه همگی برای آن تدوین شده که آدمی به احوال خویشتن آگاه گردد و خود را بشناسد:

|  |   |
|--|---|
| <p>شبی به شهر ری اندر مفلسفی ز قضات<br/>اگر بخوانی بر آسمان به شب دعوات<br/>کی بر تو زار بگرید پس از حیات ممات<br/>محققان حکایات و صادقان روات<br/>دل تو منتظر حشر و قصنه عرصات<br/>تو سر مپیچ زفرمان صوم و ورد صلات<br/>تو گر صلات پرستی بود صلات تو لات<br/>ز راه دور همی تا برآوری حاجات<br/>نخست معرفت نفس جوی پس عرفات<br/>چنانکه صورت آحاد مایه عشرات<sup>۷۹</sup></p> | <p>رهی نمود مرا راست سوی آب حیات<br/>نخست گفت کی از گردگار دانش خواه<br/>حیات خویش بر آن گونه بیقرار مکن<br/>و گر تو را عرصاتی نموده‌اند از دور<br/>تو در ترازوی محشر نشسته‌ای و هنوز<br/>و گر غرض ز صلات و صیام فرمانست<br/>و گر ز حکمت کار صلات بیخبری<br/>به راه حج شتابی و مال صرف کنی<br/>نخست قاضی حاجات را طلب پس حج<br/>تو مایه همه اشیائی گرچه یک چیزی</p> |
|--|---|

## ۸- تفسیر حضرت باب و تفسیر جمال ابھی

نخست به تفسیر حضرت باب می‌پردازیم. تفسیر حضرتش با بقیه تفاسیری که پیش از این مذکور افتاد، تفاوت‌هایی دارد. نخست آنکه حضرت باب بحث خود را در باره حدیث آغاز نمی‌فرمایند، بلکه از شروط مهم برای حصول معرفت و کسب حقایق الهی یاد می‌کنند. در این خصوص سه شرط اساسی برای طالب مقرر می‌فرمایند:

شرط نخست آنکه طالب باید قلب خود را از همه قواعد و رسومی که تاکنون فرا گرفته پاک کند تا این قلب پاک، او را از عالم خاک به اوج افلاک رساند. این شرط خواننده را به سوی کتاب ایقان حضرت بهاءالله دلالت می‌کند که ایشان نیز شرط هر معرفتی را این مقرر می‌فرمایند<sup>۸۰</sup>، یعنی شرطی که کمتر در حوزه معرفت‌شناسی جهان معاصر به آن اعتنا می‌شود، زیرا برای حصول قلب پاک، باید مراتب اخلاقی خاصی را رعایت کرد که به همین سبب در ابتدای لوح حکمت جمال قدم قبل از شروع مباحث فلسفی به موارد اخلاقی اشاره می‌فرمایند.

شرط دوم آن است که آدمی نباید کلمات امامان و طلعتات قدسی را با کلمات انسانی مقایسه کند. حضرت باب تأکید بسیار می‌فرمایند که همان گونه که نفس طلعتات الهی مظهر ربویت بر همه مخلوقات می‌باشد، کلام آنان نیز مظهر ربویت بر همه کلام‌هاست. حتی می‌فرمایند که از هر حرفی از کلام آنان، تمامی حقایق و بلکه تمام وجود استخراج می‌شود و تمام وجود اثر حرفی از حروف کلمه آنان است.

برای آنکه مبادا در اینجا شائبه حلول خداوند در لفظ پیش آید و یا آنکه معلوم شود که منظور از ارتباط حق با خلق کدام است به بیان سلسه مشیت اویله و مقام او می‌پردازند که در اینجا کاملاً عقاید شیخی و سبک آثار شیخ احمد پیداست. حضرت باب همان تشییه شیخ را به کار می‌برند که حقیقت منطوی در ذات آدمی را گاهی به ماء تعییر می‌کنند که حیات هر چیزی به مدد اوست. خداوند در حالت خود باقی است و این مشیت است که رابط خداوند با خلق اوست. او را می‌توان عالم امر نامید زیرا به امر خداوند پدید آمده است و آفرینش به اثر او صورت گرفته است. امر و خلق در برابر حق هر دو حادثند، به حق راجع نمی‌شوند بلکه به مشیت اویله راجع می‌شوند. بنا بر این در مؤثرات می‌آید که هر کسی امامان را شناخت گویی خدا را شناخته است. در اینجا به نحوی بارز، تأیید اقوال شیخ احمد احسائی را می‌فرمایند که در بحث من عرفهم فقد عرفالله به این معیت اشاره کرده است.<sup>۸۱</sup> شاید در اینجا خود به خود معنای حدیث من عرف نفسه معلوم می‌گردد که مراد از این نفس، نفس انسان کامل یا مظاهر قدسی است که قبلاً افرادی نظری عین القضاة و ابن‌عربی و شیخ احمد به آن اشاره کرده بودند.

شرط سوم آن است که نباید کلمات مظاہر ولایت و نبوت را طوری تأویل کرد که از شأن و مقام و حقیقت آن بکاهد. یا آنکه طوری تأویل شود که آنان را به عجز و نادانی متهم سازد. در اینجا گویی هیکل مبارک قصد آن دارند که قضاوی بر آنچه تاکنون در باره تفسیر حدیث نوشته‌اند بیان کنند و معیار قضاوی آن است که از منزلت مظاہر قدسی کم نشود.

بعد از این سه شرط به حدیث می‌پردازند و تأیید اقوال شیخ احمد احسائی را می‌فرمایند و از همان تعابیر و احادیث و مأثوراتی استفاده می‌فرمایند که در اثر شیخ احمد نیز به کار رفته بود و تلویحاً این فکر شیخ احمد را تأیید می‌نمایند که معنای این حدیث، تعلیق به شرط محال است زیرا هیچ راهی برای حصول معرفت ذات خداوند وجود ندارد. قول غزالی نیز راست بود که فقط می‌توان از اثر به مؤثر رسید. ابن عربی نیز راست می‌گفت که به هر حال خدا را به هیچ وجه نتوان شناخت. اما در مقام تجلی، خداوند همه اشیاء را محل تجلی خود قرار داده است و از [میان] همه اشیاء انسان را به اعتدال چنان ساخته که آینه مصفایی است که می‌تواند عین تجلیات خداوند را منعکس سازد. در اینجا قول مولانا و تشبيه او راست است و اینکه معرفت نوعی رؤیت است که به تعبیری می‌توان از آن به معرفت شهودی یاد کرد. بحث تجلی را حضرت باب از آن جهت اختیار می‌فرمایند تا حق در مقام مشیت در تنزیه خود بماند و هرگز به ظروف ادراکات انسانی تنزل ننماید. چهار تجلی وجود دارد و این تأیید گفته‌های ابن عربی و تابعان او و شارحان آثار اوست. تجلی ذاتی که مخصوص مشیت است که اگر کسی مشیت را بشناسد خداوند را شناخته است. تجلی صفاتی است که در عالم مظہریت تمام می‌شود و نبی آینه کامل برای این تجلی است. تجلی آسمائی است که در این مقام ولی و امامان آینه رؤیت خداوند می‌باشند. و بالاخره تجلی فعلی است که مربوط به مؤمنان می‌شود و در اینجا تأیید گفتار شیخ می‌شود. زیرا در انسان دو جنبه هست، یکی وجود، که سراسر نور است (تأثیر شیخ احمد احسائی از سهروردی در قضیه نور الانوار بسیار جالب و در اینجا مورد تأیید است) و یکی ماهیت که بخش ظلمانی اوست که هم شیخ احمد و هم ابن عربی به این دو جنبه اشاره کرده‌اند.

بنا بر این حدیث من عرف نفسه در رتبه اولی در مظہر ظہور تمام می‌شود و در مقام دیگر به انسان و آیت نهفته در او ختم می‌گردد. این مقام را با فهم فؤاد می‌توان درک کرد. فؤاد

در مقام مرأت است که اگر به خود ناظر باشد بخش ظلمانی آن پدید می‌آید و این زمانی رخ می‌دهد که این آینه روپروری خورشید واقع نشود تا نور ببخشد. اما اگر فؤاد در برابر خورشید مظہر ظہور قرار گیرد، به شرط صفا، می‌تواند تجلی نور خورشید باشد ولی خود خورشید نیست. در اینجا به قضاؤت صوفیان می‌پردازند که عین القضاة و البته نجمرازی نیز ما را انذار دادند. با انعکاس نور خورشید در آینه، آینه خورشید نمی‌شود. صوفیان گمان بردن که در این مقام واصل به خداوند هستند در صورتی که به چیزی جز خود نرسیده‌اند. صوفیان در این حقیقت نادرست بودند که گمان می‌کردند به خدا رسیده‌اند ولی در این نکته راست می‌گفتند که آدمی اگر خود را بشناسد خدا را شناخته و شناختن خود به مدد قوای اوست. این قوا عقل و عشق و اراده و اختیار است که می‌توان با استظهار به آن برتر و بهتر شد و آن گشت که شایسته بارگاه خداست.

آخرین نکته‌ای که حضرت باب بیان می‌فرمایند جمله پرمغزی در قرآن است: "و لاتؤتو السفهاء اموالكم." یعنی مال خود را به احمقان ندهید. این جمله به معنای تمامیت معرفت انسان است که به شخص خود انسان محوّل می‌شود. هر کسی خود باید آنچه را مالک است محافظه کند و آن را به دست احمقان ندهد زیرا به قول مولانا:

آنکه ارزان می‌خرد ارزان دهد      گوهری طفلى به قرصى نان دهد

مراد از این سفهاء، علمای ظاهربین و فقهاء به ظاهر آراسته و به باطن کاسته‌اند که رأی خود را به جای حقیقت به کام خلق ریزند و رمق از خردمندی آنان بستانند. آدمی در این امر مبارک می‌بایست خود، به خویشن اکتفاء کند و شخصاً به درک و فهم خویش به حقیقت دست یابد.

اما معنای دیگری می‌توان از این آیه قرآنی داشت و آن این است که اگر انسانی، به آیه الهی مودعه در خویش بی‌برد، صاحب مواجید\* و مکاففاتی می‌شود که جزو اموال اوست و نباید آن را با ناالهلان در میان گذارد. علامت فرزانگی آن است که صاحب مکاففه و شهود از آنچه در عالی‌ترین مراتب هستی دیده و کشف کرده، در میان آنان که هنوز نیافته‌اند و نرسیده‌اند،

\*کیفیات وجودانی، حالات و مقاماتی چند که به طریق کشف و وجودان بر اولیاء و عرفاء و سالکان راه ظاهر شود.

حرفی زند که اسباب مضمون خویش را فراهم آورد و نباید متوجه باشد که دیگران به آن اقبال کنند. در این ظهور، مهم‌ترین کشف و شهودها برای خود صاحب کشف و شهود معتبر است نه برای دیگران.

در خاتمه این بحث باید به این بیان حضرت بهاءالله توجه کرد که در شرح این حدیث فرموده‌اند:

اما ما سألت في الحديث المشهور «من عرف نفسه فقد عرف ربّه»

معلوم آن جناب بوده که این بیان را در هر عالمی از عوالم لانهایه به

اقتضای آن عالم معانی بدیعه بوده که دون آن را اطلاع و علمی به

آن نبوده و نخواهد بود، و اگر تمام آن کما هو حقه ذکر شود اقلام

امکانیه و ابخر مدادیه کفايت ذکر ننماید ولکن رشحی از این طمطم

بحر اعظم لانهایه ذکر می‌شود که شاید طالبین را به سرمنزل

**مقصود** رساند و قاصدین را به مقصود اصلی کشاند. والله یهدی من

یشاء الى صراط العزيز المقتدر القدير. مثلاً در نفس ناطقه که ودیعه

ربانیه است در انفس انسانیه نمائید. مثلاً در خود ملاحظه نما که

و فرق آن و سمع حركت و سکون و اراده و مشیت و دون آن از حواس ظاهره و باطنیه

**و بصر و ششم ملطف** و جميع به وجود آن موجودند، چنانچه اگر نسبت او از بدن اقل من آن،

مقطوع شود جميع این حواس از آثار و افعال خود محظوظ و ممنوع

**شوند** شود. و این بسی واضح و معلوم بوده که اثر جميع این اسباب

مذکوره منوط و مشروط به وجود نفس ناطقه که آیه تجلی سلطان

احديه است بوده و خواهد بود. چنانچه از ظاهر او جميع این اسماء و

صفات ظاهر و از بطنون آن جميع معروف و فانی شوند حال اگر گفته

شود او بصر است او مقدس از بصر است چه که بصر به او ظاهر و به

وجود او قائم و اگر بگوئی سمع است مشاهده می‌شود که سمع به

توجه به او مذکور و كذلك دون آن از کل مایجری علیه الاسماء و

الصفات که در هیكل انسانی موجود و مشهود است. و جميع این

اسماء مختلفه و صفات ظاهره از این آیه احديه ظاهر و مشهود ولکن

وصل  
مرار حظ

او بنفسها و جوهریتها مقدس از کل این اسماء و صفات بوده بلکه دون آن در ساحت او معدهم صرف و مفقود بحت است و اگر الى مالانهایة به عقول اویله و آخریه در این لطیفه رباینه و تجلی عز صمدانیه تفکر نمائی البته از عرفان او كما هو حقه خود را عاجز و قاصر مشاهده نمائی و چون عجز و قصور خود را از بلوغ به عرفان آیه موجوده در خود مشاهده نمودی البته عجز خود و عجز ممکنات را از عرفان ذات احديه و شمس عز قدمیه به عین سر و سر ملاحظه نمائی و اعتراف بر عجز در این مقام از روی بصیرت منتهی مقام عرفان عبد است و منتهی بلوغ عباد.

و اگر به مدارج توکل و انقطاع به معارج عز امتناع عروج نمائی و بصر معنوی بگشائی این بیان را از تقيید نفس آزاد و مجرد بینی و من عرف شیئاً فقد عرف ربه<sup>۱</sup> به گوش هوش از سروش حمامه قدس ربایی بشنوی. چه که در جمیع اشیاء آیه تجلی عز صمدانیه و بوارق ظهور شمس فردانیه موجود و مشهود است و این مخصوص بنفسی نبوده و نخواهد بود. و هذا الحق لاریب فيه ان انتم تعرفون.

ولكن مقصود اویله از عرفان نفس در این مقام عرفان نفس الله بوده در هر عهد و عصری زیرا که ذات قدم و بحر حقیقت لم یزل متعالی از عرفان دون خود بوده لهذا عرفان کل عراء راجع به عرفان مظاهر امر او بوده و ایشانند نفس الله بين عباده و مظہره فی خلقه و آیته بين بريته. من عرفهم فقد عرف الله و من اقر بهم فقد اقر بالله و من اعترف فی حقهم فقد اعترف بآيات الله المهيمن القيوم. كذلك نصرف لکن الآیات لعل انتم بآيات الله تهتدون.<sup>۸۲</sup>

با این همه باید گفت که در این حدیث سه نکته وجود داشت، نفس، معرفت و رب. در مورد نفس و معرفت اشارتی مجمل گفته شد ولی درباره رب باید منتظر فرصتی دیگر شد تا این اشارات، لباس عبارات پوشد و ليس هذا على الله بعزيز.

## تفسير حدیث من عرف نفسه

قال السائل سلمه الله تعالى: ما معنی الحديث المروی عن علي(ع) «من عرف نفسه، فقد عرف ربّه»؟ أقول:

يا أخي! رحمك الله، التي أوصيك أولاً قبل البيان بوصاية إنْ تقبل متّي، سهل عليك الوصولُ و الاشتدَّ عليك الامرُ، و لاسبيل لك الي المعرفة الا بمعرفتها:

أولاً ان ظهرَ قلبك أولاً عن كلَّ قاعدة اخذتها عن علمائك. لأنهم اخذوها عن عيون كدرةٍ يفرغ بعضها في بعض، و يكفر بعضهم ببعضٍ،<sup>٨٤</sup> «الَّمَّا تَرَ إِلَيَّ الَّذِينَ بَدَلُوا نِعْمَةَ اللَّهِ،<sup>٨٥</sup> (اي معرفته) كفراً وَ أَحْلَوْا قُومَهُمْ دَارَ الْبَوَارَ جَهَنَّمَ يَصْلُوْنَهَا فَيُنْسَى الْقَرَارُ؟»<sup>٨٦</sup> فسوف يلقون غيّاً و يحسّبون انهم يحسّنون صنعاً<sup>٨٧</sup> كذا تجري من قلوبهم الهاوية على لسانهم نار الشرك و سمو الكفر و لا يشعرون و انت ان تتصّفَ بربك و خفتَ مقامه<sup>٨٨</sup> و نهيتَ نفسك عن مقالة القوم، قد عرفتَ التي من الصادقين و التي و الله لعليك شقيق حبيب.

و ثانية ان لا تنسِّ كلماتِ ائمتكِ بكلامِ الخلقِ، لأنَّ الكلَّامَ ظهورٌ من مظاهر فعل المتكلّم، مرأت حاكية عمما في قلبه، فكما انَّ نفوسهم حجّة باللغة و آية محكمة من الله سبحانه على العالمين، كذلك كلامهم. فكما انه لو اجتمع الخلق على اني اتوا بمثل آية من القرآن لم يقدروا،<sup>٨٩</sup> كذلك في كلامهم. و كلامهم لا يشبهه كلام احدٍ من الخلق و كلامُهم حجّة الله على الخلاق و هو الجامعُ الكاملُ لانه صدر من مصدر الطهارة، و من واحدٍ من كلماتهم يخرج كلَّ الدين بل كلَّ الوجود اثر حرف من حروف كلمته.<sup>٩٠</sup>

انظر بالحقيقة، انَّ الله تعالى قدّيم وحده ليس معه غيره لم يزل و لايزال علي حالٍ واحدٍ الا كما كان نفسه و الخلق في صنع ملكه و هو سبحانه لما شاء فمشية الله احداثه لا من شيء فهو لم يلد شيئاً بل

«خلق الاشياء بالمشية و خلق المشية بنفسها»،<sup>٩١</sup> و انَّ المشية اول نقطة مذكورة في الامكان و هو ذكر الاول<sup>٩٢</sup> الذي ذكر الله نفسه و التي انا الله لا الا انا، «كنت كذلك مخفياً فاحبببت ان اعرف فخليقت الخلق لكي اعرف»،<sup>٩٣</sup> خلق الله سبحانه من دلالة هذه الكلمة التي هي آخر مرتب النقطة<sup>٩٤</sup> ماء الذي به حيوة كلَّ شيء<sup>٩٥</sup> و ليس عند منشئه الا حرفاً و ان منشئه من نفسه الله الظاهر تعلقت ولو كانت من الازل لزم التغيير، فاته تعالى لم يزل علي حالة واحدة و المشية في مقام

الشيء و هو عالم الامكان المطلق و الاذل نفسه نفسه وحده وحده لا ذكر هنا و لا رسم هنا و ان الذكر و الرسم الذي عبرنا مشيته و هي صفة الاستدلال لا صفة تكشف له «دليله آياته» و هي المشية «و وجوده اثباته» و هو آية الاحدية لا بعد محمد محل مشيته غاية و لا سرّ و لانهاية و كل الاشياء مدلّ عليه و هو المدلّ عليه و هو المدلّ على الله وحده لاته ليس في هذا المقام له جهة دون نفس الله، من عرفهم، عرف الله اعني معرفة الظاهره في الامكان معرفتهم، له الخلق والامر و «إليه ترجع الامور»<sup>٩٥</sup> لأن الامر و الخلق حدثان لا يرجعان الي القديم بل رجع من الوصف و دام الملك في الملك «انتهي المخلوق الي مثله السبيل الي الاذل مسدود و الطلب مردود و دليله آياته و وجوده اثباته»<sup>٩٦</sup> و ان كل الافعال منه من الله سبحانه كما صرّح بذلك الحجة في زيارته لمحمد بن عثمان العمري<sup>٩٧</sup> «مجاهدتك في الله ذات مشية الله»<sup>٩٨</sup> و امثاله في الآيات و الاخبار كثير، و كل شيء منهم من الله، لاتهم ما ينطقون عن الهوى،<sup>٩٩</sup> «ان هو الا وي يوحى».<sup>١٠٠</sup> و ان كلامهم كلام الله و من قال لم و بم فقد كفر، لأن كلامه (ع) محيط به كل شيء جار في كل العالم<sup>١٠٢</sup> بحسب لغات اهلها<sup>١٠٣</sup> و ليس في كلامه به اذا المشبه عين المشبه به و لakanیة و لامجاز، لأن المجاز و الكناية صفة العاجز و هو القادر المقتدر.

فإن الله تعالى عُلمَ آدمَ اسْمَاءَ<sup>١٠٤</sup> مِنْ فِي عَرْضِهِ وَ تَحْتِهِ وَ هَذَا آدَمُ ابُونَا آدَمُ يَعْدُ الفَفَ آدَمَ<sup>١٠٥</sup> إِي مِنْتَزَلَ مِنْ آدَمَ الْأَوَّلَ الْفَفَ مَرْتَبَةً وَ هُوَ لَا يَقْدِرُ عَلَى مَعْرِفَةِ اسْمَاءِ الْأَنْثَمَةَ، لَأَنَّ عِيسَى الْذِي اشْرَفَ الْأَنْبِيَاءَ اعْتَرَفَ بِذَلِكَ وَ حَكَى اللَّهُ تَعَالَى عَنْ قَوْلِهِمْ «لَا عُلِمَ مَا فِي نَفْسِكُ»<sup>١٠٦</sup> وَ إِنَّ الَّذِي وَرَدَ فِي الْأَحَادِيثِ إِنَّ اللَّهَ عُلِمَ آدَمَ اسْمَاءَ الْخَمْسَةَ لِتَوْبَتِهِ وَ هُوَ: مُحَمَّدٌ وَ عَلَيٰ وَ فَاطِمَةٌ وَ الْحَسَنُ وَ الْحَسِينُ.<sup>١٠٧</sup> فَمَا دُعِيَ اللَّهُ أَحَدِيهِمْ إِلَّا عَلَى اللَّهِ أَنْ يَسْتَجِيبَ وَ تَلَكَ الْمَعْرِفَةُ فِي مَرْتَبَةِ آدَمَ وَ الشَّيْءِ لَا يَجُوزُ وَرَاءَ مَبْدُنَهُ وَ كَفَاكَ هَذَا فِي أَنْ لَا تَقَاسَ بِكَلَامِ مَوَالِيكَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ كَلَامٌ.

ثالثاً ان لا تأول ما تقدّر كلام اهل العصمة بالنقض و لكن بالعلو و الشرف اذن الله ان ترفع و يذكر فيها اسمه و الذكر بالعجز كذب و افتراء على الله، «قل يا الله اذن لكم ام على الله نفترون»<sup>١٠٨</sup> ان المفترين مأويهم النار و ما لهم. فاقبل و صابا اي و الله عليك وكيل.

و اما معنى قول علي " (ع) : و اثبت قدميك على الصراط،<sup>١٠٩</sup> قال الله تعالى: «سنريهم آياتنا في الأفاق و في انفسهم حتى يتبيّن لهم انه الخلق».<sup>١١٠</sup> و قال الله في الانجيل: «اعرف نفسك تعرف ربك، ظاهرك للفناء و باطنك انا».<sup>١١١</sup> و قال

رسول الله: «اعرفكم بنفسه اعرفكم بربه». <sup>١١٢</sup> و قال علي حين سأله الاعرابي عن عالم العلوى، قال: «صور عارية عن المواد، خالية عن القوة و الاستعداد، تجلّى لها (ربها) فاشرقت و طالعها فتلألأت، فالقى في هويتها مثاله فاظهر عنها افعاله». <sup>١١٣</sup> و قال الحسين (ع) في دعائه يوم عرفة: «الغيرك من الظهور ما ليس لك حتّى يكون هو المظہر لك متى غبت حتّى تحتاج الى دليل يدلّ عليك و متى بعدت حتّى تكون الآثار هي التي توصل اليك عميت عين لاتراك». <sup>١١٤</sup> و قال علي بن الحسين (ع) في دعائه في السحر المعروف بدعاة ابى حمزة: «بك عرفتك و انت دللتني عليك و دعوتي اليك و لو لا انت ما ادر ما انت». <sup>١١٥</sup> و قال الصادق (ع): «العبودية جوهرة كنهها الربوبية فما فقد في العبودية وجد في الربوبية و ما خفي في الربوبية اصيب في العبودية». <sup>١١٦</sup> و قال الامام (ع) في دعائه شهر شعبان: «الهي هب لي كمال الانقطاع اليك و انر ابصار قلوبنا بضياء نظرها اليك حتّى تخرق ابصار القلوب حجب النور فتصل الي معدن العظمة». <sup>١١٧</sup> و قال الحجّة في دعاء شهر رجب، اشار بهذا المقام: «لا فرق بينك و بينه الا انهم عبادك و خلقك، فتفهها و رتفهها بيديك مبدؤها منك و عودها اليك اعضاد و اشهاد و حفظة و رواد و مناة و ازواب <sup>١١٨</sup> فبهم ملئت سماؤك و ارضك حتّى ظهر ان لا اله الا انت». <sup>١١٩</sup>.

فانظر بعني فوادك على ما القى اليك و اعرف و ايقن فان الله تعالى قديم وحده لا اسم و لا رسم نفسه نفسه و لا تصعد طير الاقدة الي جنابه <sup>١٢٠</sup> و لا وهم الاشارة بعزم نفسه و هو كما قيل «لا تدركه الابصار» <sup>١٢١</sup> وحده وحده ليس معه غيره لا الله الا هو. فلما اراد ان يخلق الممکنات خلقهم علي هيئة فعله و خلقهم لا من شيء بقدرته و فرادته احداثه لا غير ذلك فلما خلقا لممکنات بالامر، للممکن ممتنع الوصول و الصعود اليه و الحق سبحانه اجل و اعظم من ان يعرفه احد، لأن المعرفة فرع الاقتران <sup>١٢٢</sup> و ذلك صفة الامکان و هو الحق اجل و اعز من ذلك وجب في الحکمة ان يصف نفسه للممکنات، و ان وصفه احداثه لا من شيء و هذا الوصف لا يشبه بشيء من الخلق جعله الله سبیل معرفته معرفته و آیة توحیده حتی يصلح الممکن الي غایة فيض الله، الممکن في حق عالم الامکان و جعل الله ذلك العبد حقيقة العبد و هو ربوبية الرب جل و علا هي نفسه و فواده و وصف الله نفسه لكل شيء بكل شيء و القى في هوية كل شيء مثل نفسه حتی عرفه بها و «في كل شيء له آیة تدل على انه واحد»، <sup>١٢٣</sup> و ذلك الوصف آیة الرب و حقيقة العبد و لهذا الوصف مراتب بعدد انفاس الخلاق <sup>١٢٤</sup> و كل التقوس بمنزلة المرايا <sup>١٢٥</sup> و هو الظاهر للمرايا بالمرايا و هو الواحد آیة الله و وصفه و لكل الاشياء هذه النفس موجودة من عرفها عرف ربها و المقصود ان لا سبيل الي الله لا بمعرفة

هذه النفس التي هي معرفة الرب «ليس كمثله شيء»<sup>١٢٦</sup> و هو العلي الكبير و لذا قال الامام (ع): «اعرفوا الله بالله و الرسول بالرسالة و اولي الامر بالامرالمعروف و التهي عن المنكر»<sup>١٢٧</sup> و لهذا الوصف علي الحق من الله للعبد مراتب اربعة لتجليات اربعة:

الاولي: وصف الدلالة الله الاحد الفرد الصمد الذي «لم يلد و لم يولد و لم يكن له كفوا احد»<sup>١٢٨</sup>. و هو مقام توحيد الصرف و التغريد البحث<sup>١٢٩</sup> و هو اوله عين آخره و ظهوره عين بطونه<sup>١٣٠</sup> لا سبيل اليه لا بما وصف نفسه و هو آية الله القديم الذي هو العالم و لامعلوم و السميع و لامسموع و البصير و لامبصر، «السييل اليه مسدود و الطلب مردود»<sup>١٣١</sup>.

والثاني: التجلي عن صفاته و هو النبوة.

والثالث: التجلي من اسمائه و هو الولاية.

والرابع: التجلي عن افعاله و هو الشيعة.

و ان التعبير بالتجلي الاربع وصف ظهوري و لاوصف الله الا بفعله و ان كان سبيلاً معرفته (بعد) انفاس الخلق و لكن ينحصر في ثمانية عوالم في الطول و هي كلياتها: الاول عالم النقطة و الالف و الحروف و الكلمة و هو عالم محمد و اهل بيته؛ و الثانية عالم الانبياء و الاوصياء؛ و الثالثة عالم الانسان؛ و الرابعة عالم الجن؛ و الخامسة عالم الملائكة و الشياطين؛ و السادسة عالم الحيوان؛ و السابعة عالم النبات؛ و الثامنة عالم الجماد.<sup>١٣٢</sup> و وصف كل عالم ثان وصف ماهية عالم الاول الي منتهي مقامه و لذا ورد في الحديث: «ان النملة يزعم الله زبانتين»<sup>١٣٣</sup> و ان ذلك الوصف الذي في كل شيء ربوبية اليه لديه «او لم يكف بربك انه علي كل شيء شهيد»<sup>١٣٤</sup>. اي موجود في غيرتك و حضرتك و ذلك عمود النور الذي ينظر اليه الامام و يتوجه و يطلع به اعمال الخلق.<sup>١٣٥</sup> و لو اراد اظهاره في كل شيء من كل شيء كما اظهر من عصا موسى<sup>١٣٦</sup> ما اظهر. و اشار (ع) الي صورة الاسد فصار حيواناً<sup>١٣٧</sup> و من هذا الباب يفتح صعوبات اكثر الاحاديث مثل قول الامام في زيارة انصار الحسين: «بأبكي أنت و أمي»،<sup>١٣٨</sup> فان مد بصر الامام آية الله فيه و هو لا يري نورا الا نور الله و لايسمع صوتا الا صوته و لافرق بين هذا الوصف في العبد وبين قول «لا اله الا الله»<sup>١٣٩</sup> كلاماً آيتان مخلوقتان على الله لأن الحدوث و صفاته حين الوجود من حيث كونها اثراً يفعل الله آية الله تعالى في الوجودان غير ملحوظة جهة انيتها و حدوثها، اي مرتفعة باذن الله و شجرة الماهية عند هذا الوصف لا ذكر لها و هي «شجرة

خوبیه اجتنبت من فوق الارض ما لها من قرار». <sup>۱۴۰</sup> و ان الوصف من حكم الله اعطي الماهية علي ما هي عليها و «ما هو بظلام للعبد». <sup>۱۴۱</sup>

اعرف الماهية جعله كما اشار علي في خطبة الشيقشيقية <sup>۱۴۲</sup> «و ان شجرة الكفر اي الماهية ليعلم ان محل منه محل القطب من الرحى بنفس معرفتها جدت و كفرت و مالوصف بظلم العبد». و ان هذا الشجرة لها تأثير من ظله بوجود النور انظر الي الشمس فلما طلعت نور كلما اشرق عليه نوره فلما ورد على الشجرة صارت لها ظلا فلما ارتفع الظل في الظل فما لظل ذكر و لاتنصيب عند الشمس فلذلك حد المنكر عند المعروف و استغفر الله من التحديد بالكثير و ان اهل التصوف لما وصلوا الي هذا المقام زعموا انهم وصلوا الي الله <sup>۱۴۳</sup> و قالوا في كتبهم قولًا عظيمًا «تکاد السموات يتفطرن منه و تتشقّ الأرض» <sup>۱۴۴</sup> و كان ذلك في مذهبنا كفراً. اعوذ بالله من لطخ الشيطان، سبحانه الله عما يقول الظالمون علواً كبيراً، و هنا وقف القلم عن الجريان و نحن لانقتصر عن البيان، عرف من عرف و جهل من جهل، «و لا تؤتوا السفهاء اموالكم» <sup>۱۴۵</sup> فاتاً الله و اتا اليه راجعون <sup>۱۴۶</sup> و الحمد لله رب العالمين. <sup>۱۴۷</sup>

این مقاله به دکتر منوچهر سلمانپور تقدیم می شود و ذیلی است بر مقاله ایشان در شرح همین تفسیر که در دفتر اول سفينة عرفان درج شده است.

## یادداشت‌ها

- ۱- حضرت بهاءالله: /یقان، قاهره مصر، ۱۹۲۲م، ص ۷۶.
- ۲- سابقه تحقیق در این حدیث باز می گردد به:  
عبدالحمید اشراق خاوری: قاموس /یقان، ج ۴، مؤسسه ملی مطبوعات امری، ۱۲۸ بدیع، ص ۱۵۳۸ که ایشان فقط ۱۱ سطر در باره این حدیث نوشته‌اند و از قائل آن و لوح جمال ابھی یاد کرده‌اند. و نیز منوچهر سلمانپور: سفینه عرفان، دفتر ۱، دارمشتات آلمان، ۱۹۹۷، صص ۷-۱۷.
- ۳- ابن ابی الحدید: شرح نهج البلاغة ۱-۲۰، تحقیق محمد ابوالفضل ابراهیم، داراحیاء التراث العربی، بیروت، ۱۹۶۹م، ج ۴، ص ۵۴۷ و نیز مصطفی کامل الشیبی: همبستگی میان تشیع و تصوف، ترجمه شهابی، دانشگاه طهران، ۱۳۵۰ شمسی، ص ۸۵.
- ۴- ابن تیمیه: اللؤلؤ المتصروح، قاهره، مصر، ۱۹۵۶م، ص ۸۶ و برای تفصیل بنگرید به فریدالدین رادمهر: فضیل عیاض، نشر مرکز ۱۳۸۳ش.

- ۵- کنوز الحقائق / ۹
- ۶- مولانا: مثنوی ۱-۶، به اهتمام توفيق سبحانی، نشر روزنه، ج ۱، ۱۳۷۸ ش، دفتر ۵ ۴۸۶
- ۷- ابن عربی: الرسالۃ الوجوہیۃ فی معنی حديث من عرف نفسه ابن عربی، مکتبة القاهرة، مصر، ص ۲
- ۸- ملامحسن فیض کاشی: علم الیقین ۱-۲، به اهتمام محسن بیدارف، نشر بیدار قم، ۱۴۰۱ق، ج ۱، ص ۲۲۲.
- ۹- عبدالحمید اشراق خاوری: قاموس ایقان ۱-۴، مؤسسه ملی مطبوعات امری، ۱۲۹ بدبیع، ج ۴، ص ۱۵۳۸.
- ۱۰- بنگرید به فریدالدین رادمهر: ماءالحقیقه، سفینه عرفان دفتر ۶، دارمشتاب آلمان، ۲۰۰۱ م.
- ۱۱- بنگرید به الرسالۃ الوجوہیۃ فی معنی قوله (ص) من عرف نفسه فقد عرف ربها. مکتبة القاهرة، مصر، ۱۹۴۰.
- ۱۲- آقا بزرگ طهرانی: الدریعه الی التصانیف الشیعیة، بیروت، لبنان، ۱۹۸۹م، ج ۱۳، ص ۲۰۸.
- ۱۳- شیخ احمد احسائی: جواں الکلام ۱، تبریز، ۱۲۷۳ق، ص ۳۵۵.
- ۱۴- الدریعه ۱۳/۲۰۸.
- ۱۵- الدریعه ۱۳/۲۰۸.
- ۱۶- نویسنده شرح حدیث بر یکی از ایيات حافظ نیز تفسیری نوشته است. بنگرید به الدریعه ۱۳/۱۲۹.
- ۱۷- الدریعه ۲۱۲/۲.
- ۱۸- عین القضاۃ همدانی: تمهیدات ، به اهتمام عفیف عسیران، نشر محمودی، ۱۳۵۵ ش، صص ۵۸-۶۸.
- ۱۹- سنائی: حدیقة الحقيقة و شریعة الطريقة، به اهتمام مدرس رضوی، دانشگاه طهران، ۱۳۵۹ ش، ص ۳۷۳.
- ۲۰- قطب الدین عبادی: التصفیه فی احوال المتصوفه (صوفی نامه)، به اهتمام غلامحسین یوسفی، نشر علمی، ج ۲،

.۲۳۹ ش، ص ۱۳۶۶

۲۱- مولانا: فيه ما فيه، به اهتمام فروزانفر، امیرکبیر، ج ۳، ۱۳۶۳ ش، ص ۱۰

۲۲- همان / ص ۵۶

۲۳- بنگرید به نجم الدین رازی: مرمورات اسلی در مزمورات دادوی، به اهتمام دکتر شفیعی کدکنی، نشر مک گیل کانادا، ۲۳۵۶<sup>؟؟؟</sup> ش، ص ۱۸

۲۴- عبدالحسین زرین کوب: سرّنی، ج ۱، نشر علمی، ۱۳۶۴ ش، ص ۴۰۴

۲۵- غزالی: احیاء علوم الدین ۱، نشر دارالفکر العربي، ۱۹۸۲ م، ص ۱۲۰

۲۶- همان / ۱۲۱

۲۷- ابن عربی: فصوص الحكم، به اهتمام ابوالعلاء عفیفی، مکتبة الزهرا، ج ۱، ۱۳۶۶ ش، ص ۸۱

۲۸- داود قیصری: شرح فصوص الحكم، سنگی ۱۱۱/۱

۲۹- خوارزمی: شرح فصوص الحكم ۱ و ۲، به اهتمام نجیب مایل هروی، نشر مولی، ۱۳۶۶ ش، ص ۲۴۳.

۳۰- مرمورات اسلی / ۱۸-۱۹

۳۱- ملاعبدالباقي صوفی: منهاج الولاية فی شرح نهج البلاغة، تحقیق حبیب الله عظیمی، نشر میراث مکتوب، ۱۳۷۸ ش، ج ۲، ص ۷۶۸ این نویسنده در جائی دیگر از کتاب خود به وحدت عالم و آدم اشاره‌ای فوق العاده لطیف می‌کند: "فتنته لاما نبهناک علیه! فاعملتك ان الشرف كلہ فی الحس و انک جھلت امرک و قدرک فلو عملت نفسک، علمت ربک، کما ان ربک علمک، و علم العالم بعلمہ بنفسه، و انت صورته فلا بد ان يشارکه فی هذا العالم فتعلمہ من عملک بنفسک، و هذه نکته ظهرت من رسول الله حيث قال من عرف نفسه فقد عرف ربه." همان ج ۲، ص ۱۱۴۴

۳۲- فصوص الحكم ۱/۸ و ۸/۱ و نیز منهاج الولاية ۱۱۶۴/۲

۳۳- ابن عربی: الرسالة الوجودية فی معنی من عرف نفسه فقد عرف ربه، مکتبة القاهرة

مصر، بی تاریخ، ص ۲

۳۴- همان / ۵

۳۵- همان / ۶

۳۶- همان / ۷

- ۳۷- ملامحسن فیض کاشی: علم اليقین ۱-۲، انتشارات بیدار قم، ایران، ۱۳۵۸ش، ۲۲۱.
- ۳۸- عبدالرزاق کاشی: مجموعه رسائل و مصنفات، به اهتمام مجید هادیزاده، نشر میراث مکتوب، ج ۲، ۱۳۵۸ش، صص ۲۷۵-۲۷۷.
- ۳۹- عینالقصاص: شرح کلمات باباطاهر، تحقیق محمدحسن علی السعدی، نشر وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۴۱۸ق، ص ۱۱۸.
- ۴۰- جلالالدین دوانی: سبع رسائل، تحقیق دکترالسیداحمدتویسرکانی، نشر میراث مکتوب، ج ۱، ۱۳۸۱ش، ص ۱۵۹.
- ۴۱- فاضل مازندرانی: امر و خلق، ج ۱، مؤسسه ملی مطبوعات امری، ۱۲۷ بدیع، ص ۷۲.
- ۴۲- میرداماد: تقویم الایمان، به اهتمام علی اوجبی، نشر میراث مکتوب، ۱۳۷۶ش، ص ۳۵۵. میرداماد در جائی دیگر از همین کتاب خود به صراحت می‌گوید: "ثم نرجع الى ما كنا فيه فنقول انَّ نظام الوجود و تقرَّه بمنزلة شخص واحد في افتقاره الى العلة الجاعلة الخارجة عنه كأنسان واحد؛ فلذا قال سيد الاولياء و الموحدين «من عرف نفسه فقد عرف ربها». همان ۳۹۹.
- ۴۳- ملاحسین واعظ کافشی سبزواری: جواهر التفسیر، به اهتمام جواد عباسی، نشر میراث مکتوب، ۱۳۷۹ش، ص ۲۹۴.
- ۴۴- حضرت عبدالبهاء: النور الابهی فی مفاوضات عبدالبهاء، به اهتمام کلیفورد بارنی، لیدن، هلند، ۱۹۰۹م، ص ۴.
- ۴۵- هجویری: کشف المحجوب، به اهتمام ژوکوفسکی، و ترجمه قاسم انصاری، طهوری، ۱۳۶۰ش، ص ۲۴۷-۲۴۸.
- ۴۶- خواجه محمد پارسا: فصل الخطاب، به اهتمام جلیل مسگرنژاد، نشر دانشگاهی، ۱۳۸۱ش، ص ۳۵۸.
- ۴۷- عزالدین محمود کاشی: مصباح الهدایة و مفتاح الكفایة، به اهتمام جلال همایی، نشر سنایی، ج ۲، ۱۳۵۶ش، ص ۹۲.
- ۴۸- عبدالرزاق کاشی: لطائف الاعلام فی اشارات اهل الالهام، به اهتمام مجید هادیزاده، نشر میراث مکتوب، ۱۳۷۹ش، ص ۴۲۷.
- ۴۹- محمد دهدار: مجموعه رسائل دهدار، به اهتمام محمدحسین اکبری ساوی، نشر میراث مکتوب، ۱۳۷۵ش،

۵۴- ملاصدرا: الحکمة المتعالیة فی الاسفار العقلیة الاربعة ۱-۹، مکتبة المصطفوی، قم، ایران، ج ۶، ص ۳۰۲.

۵۵- اسفار اربعه ۲۱/۷.

۵۶- ملاصدرا در مبدأ و معاد می نویسد: "از کلمات ارسطاطالیس است که «کسی که عاجز از معرفت نفس خود باشد البته در معرفت خالق عاجزتر خواهد بود.» زیرا که طریق و مراتق معرفت ذات و صفات و افعال باری تعالی معرفت ذات و صفات و افعال نفس است زیرا که مخلوق بر مثال باری همان است و بس.

ای شده از نهاد خود عاجز  
کی شناسی خدای را هرگز  
تو که در علم خود زیون باشی عارف کردگار چون باشی

و از حدیثی که از سید اولیاء و سرور انتیاء مروی است که «من عرف نفسه فقد عرف ربّه» همین معنی مستفاد می‌گردد زیرا که از آن مفهوم می‌شود که «من لم یعرف نفسه لم یعرف ربّه». و از آنچه حق تعالی در باره اشیائی که از رحمت دورند فرموده است که «نسوالله فانساهم انفسهم» یعنی ایشان فراموش نمودند خدا را. و حق تعالی به این سبب نفس‌های ایشان را از یاد ایشان برد، دلالت بر این معنی دارد زیرا که از تعلیق نسیان نفس به نسیان ربّه، مستبصر ذکی به طریق عکس نقیض می‌فهمد که تذکر ربّ متعلق است به تذکر نفس. در بعضی از عبادتخانه‌های قدیم که آنها را هیاکل می‌گفته‌اند نوشه بوده است که "ای انسان بشناس نفس خودت را، که چون آن را شناختی پروردگار خود را خواهی شناخت. و شیخ‌الرئیس در یکی از رسائل خود نقل نموده است که «متقدّمین مکلف بودند به آنکه در معرفت نفس خوض نمایند، به سبب آنکه وحی به ایشان رسیده بود که "یا انسان اعرف نفسک، تعرف ربک" و در حکمت عتیقه مذکور است که "من عرف ذاته تاله".» یعنی هر کسی که ذات خود را شناخت عالم ربّانی می‌گردد و از ذات خود فانی شده در شهود جمال و جلال اول مستغرق می‌شود." ملاصدرا: مبدأ و معاد، ترجمة احمد بن محمد الحسینی اردکانی، به کوشش عبدالله نورانی، نشر دانشگاهی، ۱۳۶۲ش، صص ۳-۷.

۵۶- مقالات شمس ۷۵/۱

۵۷- ابن ابی جمهور احسائی: المجلی، چاپ سنگی، تبریز، ۱۳۲۹ق، صص ۱۶۸-۱۷۰.

۵۸- جیمز مک‌گونیکا: راسموس، ترجمه عبدالله کوثری، طرح نو، ۱۳۷۴ش، ص ۴۴.

- ۵۶- افلاطون: دوره کامل آثار افلاطون، ج ۳، ترجمه محمدحسن لطفی، خوارزمی، ج ۲، ۱۳۶۷ش، ص ۱۲۹۴.
- ۵۷- کتاب مهم هگل به نام پدیدارشناسی روح و کتاب دیگر او فلسفه روح از مهم‌ترین آثار هگل به شمار می‌آیند که اولی به صورت زیر با ترجمه متوسطی به فارسی درآمده است، ژان هپیولیت: پدیدارشناسی روح بر حسب نظر هگل، ترجمه و اقتباس از کریم مجتبهدی، علمی و فرهنگی، ج ۱، ۱۳۷۱ش.
- ۵۸- ژان برن: سقراط، ترجمه ابوالقاسم پورحسینی، نشر علمی و فرهنگی، ج ۱، ۱۳۶۶ش، ص ۸۰.
- ۵۹- استفان کورنر: فلسفه کانت، ترجمه عزت‌الله فولادوند، نشر خوارزمی، ج ۱، ۱۳۶۷ش، ص ۴۳.
- ۶۰- Hegel, *Works in 14 Vol*, vol2,p.91
- ۶۱- تئودور اوی زرمان: مسائل تاریخ فلسفه، ترجمه پرویز بابائی، نشر نگاه، ۱۳۷۷ش، ص ۲۹۰.
- ۶۲- همان / ۸۰ - ۹۹.
- ۶۳- سقراط فیلسفی است که ما را به اندیشیدن فرا می‌خواند و از این رو، هایدگر باز به او می‌اندیشد. هایدگر تأکید می‌کند که «در عصر ما، عصری که آدمی را به اندیشیدن و امداد، آنچه بیش از همه ما را به فکر می‌اندازد، این است که ما هنوز از اندیشیدن غافلیم.» همان / ۹۸
- ۶۴- دوره کامل آثار افلاطون ۶۷۴/۲
- ۶۵- منظور این آیه تورات است که انسان را به صورت و مثال خود آفریدیم و برای متغیران مسیحی مهم نسبت خاصی است که انسان با خدا دارد. بنگرید به اتین ژیلسون: روح فلسفه قرون وسطی، ترجمه دکتر علیمراد داویدی، نشر علمی و فرهنگی، ج ۱، ۱۳۶۴ش، ص ۳۴۱ - ۳۶۴.
- ۶۶- برای شرح حال او بنگرید به آگوستین: اعترافات، ترجمه سایه میثمی، نشر شهروردی، ۱۳۸۰ش.
- ۶۷- برای آموزه‌های و شرح حال مختصر او بنگرید به:

Evans, G.R.: *Fifty Key Medieval Thinkers*, Routledge, 2002,  
p.94

- ۶۸- روح فلسفه قرون وسطی / ص ۳۴۴.
- ۶۹- روح فلسفه قرون وسطی / ص ۳۵۴.
- ۷۰- کارل گوستاو یونگ: نفس ناشناخته، ترجمه جاوید جهانشاهی، نشر پرسش، اصفهان، ۱۳۶۷ ش، ص ۱۲.
- ۷۱- اریش فروم: گریز از آزادی، ترجمه عزت الله فولادوند، نشر جیبی، ۱۳۵۶ ش، ص ۲۴۵.
- ۷۲- ارنست کاسیر: فلسفه و فرهنگ، ترجمه نادر بزرگزاد، نشر مرکز ایرانی مطالعه فرهنگها، ۱۳۶۰ ش، صص ۲۰-۲۱.
- ۷۳- فردریک نیچه: فراسوی نیک و بد، ترجمه داریوش آشوری، نشر خوارزمی، ج ۲، ۱۳۷۳ ش، ص ۷۰.
- ۷۴- بنگرید به اشپینگلر: سال‌های تصمیم، ترجمه دکتر باقر هوشیار، نشر پرسش، ۱۳۷۷ ش.
- ۷۵- جوامع الکلام ۲۰۷/۱ قسمت دوم.
- ۷۶- این تعبیر شیخ احمد احسائی سال‌ها قبل از یونگ روانشناسی معروف به کار رفت و او نیز به تعبیر دو لایه نور و ظلمت روان آدمی پی برد. بنگرید به نفس ناشناخته / ۱۱۷
- ۷۷- تمهیدات / ۵۹
- ۷۸- مصطفی کامل الشیبی: همبستگی میان تشیع و تصوف، ترجمه شهابی، دانشگاه طهران، ۱۳۵۵ ش، ص ۸۷.
- ۷۹- دانشنامه خیامی / ۴۶۸
- ۸۰- حضرت بهاءالله می‌فرمایند: جوهر این باب آنکه سالکین سبیل ایمان و طالبین کؤوس ایقان باید نفوس خود را از جمیع شئونات عرضیه پاک و مقدس نمایند، یعنی گوش را از استماع اقوال و قلب را از ظنونات متعلقه به سبحات جلال و روح را از تعلق به اسباب ظاهره و چشم را از ملاحظه کلمات فانیه، و متوكّلین علی الله و متوصّلین اليه ساک شوند تا آنکه قابل تجلیات اشراقات شموس علم و عرفان الهی و محل ظهورات فیوضات غیب نامتناهی گردند.
- ۸۱- حضرت بهاءالله: کتاب ایقان، نشر مؤسسه مطبوعات امری آلمان، ج ۱، ۱۹۹۸ م، صص ۱-۲.
- ۸۲- شیخ احمد احسائی: شرح الزیارة ۱-۴، مطبعة سعادت کرمان، ۱۳۵۵ ش.

سلف

- ۸۲- حضرت بهاءالله: مجموعه الواح مبارکه، به اهتمام محبی الدین صبری کردی، مطبوعه سعاده قاهره، مصر، صص ۳۵۱-۳۵۴.
- ۸۳- تشییه علمای ظاهری به چشمتهای ناپاک، و اقوال معصومان خدا به عيون پاک، در ایقان نیز سمت صدور یافته است: "بلی این عباد چون از عيون صافیه منیره علوم الهیه تفاسیر کلمات قدسیه را اخذ ننموده‌اند لهذا تشنه و افسرده در وادی ظنون و غفلت سائرند و از بحر عذب فرات معرض شده در حول ملح اجاج طائفند." (ایقان اص ۷۸) و نیز: "جميع امم به همین جعلیات افکار نالایقه تمستک جسته و از عيون‌های لطیفة رقیقة جاریه خود را بی‌بهره و بی‌نصیب نموده‌اند." (ایقان اص ۱۵)
- ۸۴- اشاره به یوم قیامت است: "... ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكُلُّ بَعْضُكُمْ بِيَعْضٍ ...". (سوره عنکبوت، قسمتی از آیه ۲۵)
- ۸۵- اشاره به قرآن است: "... وَمَن يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ" (سوره البقرة، قسمتی از آیه ۲۱)
- ۸۶- تماماً آیات قرآنی است (سوره ابراهیم، آیات ۲۸ و ۲۹) که حضرت باب نعمت را به معرفت، تفسیر فرموده‌اند.
- ۸۷- اشاره به آیه قرآنی است: "الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسِبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا". (سوره الکهف، آیه ۱۰۴)
- ۸۸- در باره مقام خوف، بنگرید به مصباح الشریعه / ۳-۵، و نیز فریدالدین رادمهر: فضیل عیاض، از رهنزی تا رهروی، نشر مرکز، ۱۳۸۳، ص ۱۲۵ به بعد.
- ۸۹- نظیر بیان حضرت ابھی در لوح احمد است که: "إِنَّكُفُرُوا بِهَذِهِ الْآيَاتِ فَبِأَيِّ حُجَّةٍ أَمْنَثْتُمْ بِاللَّهِ مِنْ قَبْلُ هَأْتُوا بِهِاءِ يَا مَلَائِكَةِ الْكَاذِبِينَ. لَا فَوْزَ لِذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَنْ يَقْدِرُوا وَلَنْ يَسْتَطِعُوا وَلَوْ يَكُونُ بَعْضُهُمْ لِيَعْضُ ظَهِيرًا". (ادعیه حضرت محبوب / ص ۱۹۵)
- ۹۰- اندیشه شیخ احمد احسائی در این خصوص مفید است، بنگرید به شرح الزیارة / ۲/۱۲۲.
- ۹۱- اشاره به حدیث مروی از امامان معصوم است، اصول کافی / ۱/۱۵۳.
- ۹۲- مقام ذکر الله مربوط به یکی از مراتب دعوت سری حضرت باب است.
- ۹۳- از مشهورترین احادیثی است که صوفیان به آن استناد می‌کنند، بنگرید به احادیث مثنوی / ۱۱۵ و نیز تفاسیری که در این خصوص نوشته شده است و حضرت عبدالبهاء بر آن تفسیری نوشته‌اند. تصویف در امر بهاء، خوشه‌ها ۱۳/۱۱۴.

۹۴- در مورد مراتب نقطه بنگرید به تفسیر سوره والشمس از حضرت ابھی در مجموعه الواح مبارکه / ۱۷ - ۳، و نیز بنگرید به بحث مستوفای نگارنده در آفتاب خوبان.

۹۵- اشاره است به آیه قرآنی "... وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّا شَيْءً حَيًّا ... " (سوره الانبیاء، قسمتی از آیه ۳۰)

۹۶- قرآن (سوره آل عمران، آیه ۱۰۹) و (سوره النساء، آیه ۴۴) و بسیاری دیگر.

۹۷- این بخشی از بیان حضرت علی است که در آن آمده است: "بصنع الله يستدل عليه وبالقول تعتقد معرفته و بالتفکر تثبت حجته ... السبيل مسدود و الطلب مردود، معروف بالدلالات مشهور بالبيانات دليله آیاته و وجوده اثباته... و فی كل شیء آیه تدل انه واحد..." (کفاية المودحين / ۲۲۳ و قاموس ایقان / ۷۴۱).

۹۸- دومین سفیر یا نائب حضرت قائم در دوران غیبت صغری امام بنا بر معتقدات شیعیان است که کنیه اش ابو جعفر بود. او پسر عثمان بن سعید عمری بود که نائب اول حضرت محسوب می شد. بنا به گفته برخی در سال ۳۰۵ق. فوت کرد. (تاریخ سیاسی غیبت امام دوازدهم ۱۶۲ - ۱۸۳).

۹۹- جامع الزیارات / ص ۱۱۲.

۱۰۰- برگرفته از آیات ۳ و ۴ سوره النجم است: "وَمَا يَنْطَقُ عَنِ الْهَوَى إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى"

۱۰۱- تلمیح زیبائی است به آیه ۴ سوره النجم.

۱۰۲- در اینجا می توان دریافت که بر طبق این بیان حضرت باب، عوالم بسیاری در کار است و تأثیر گفته های حضرات امامان و اولیاء و صدیقان در هر یک، معلوم و استوار می باشد.

۱۰۳- اینکه معصومان می توانند به زبان هر عالمی صحبت کنند در تاریخ این دور نیز ثبت شده است: "میرزا آقاجان برای نبیل چنین تعریف کرده است: 'روزی در کاظمین به اتفاق آقا محمد حسن اصفهانی در منزل حاجی عبدالمجید شیرازی در حضور حضرت بهاءالله بودیم که هیکل مبارک از صاحبخانه پرسیدند آیا مایل است زبان بدیع را که از زبان ساکنان یکی از عوالم الهی است بشنوی؟ و سپس به ترنم به آن زبان پرداختند.' میرزا آقاجان می گفت که شنیدن این زبان تأثیر غریبی بر روی شنونده دارد. و بعد به حاجی فرمودند 'جناب حاجی شما زبان بدیع را شنیده اید و شاهد تفوق خداوند بر عوالم الهی گشته اید. برای این نعمت که به شما ارزانی شده خدا را شکر نمایید و قدر آن را بدانید.' بهاءالله ثم مس حقیقت، ص ۱۴۸

- ۱۰۴- اشاره به آیه ۳۱ سوره البقرة است: "وَعَلِمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلُّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ قَالَ أَنِيُونِي بِاسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ".
- ۱۰۵- این گفته که قبل از این آدم، هزاران آدم بوده است، نشان از سلسله دور و کور مربوط به عصر ذهبی دارد. برای تفصیل بنگرید به ذکر اوائل مقاله این عبد در شرح لوح جمال ابهی خطاب به عبدالزالزالزاق قزوینی.
- ۱۰۶- اشاره به آیات قرآنی در سوره مائدۀ دارد که مناجات حضرت مسیح نیز هست: "وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ أَنْتَ فَلَتَ لِلنَّاسِ أَنْجِذُونِي وَأَمِّي إِلَهَيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَفُولَ مَا لَيْسَ لِي يَحْقُّ إِنْ كُنْتُ فُلَّةً فَقَدْ عَلِمْتَنِي عَلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغَيْوبِ" (سوره مائدۀ، آیه ۱۱۵).
- ۱۰۷- اشاره است به روایات شیعی در خصوص توبه حضرت آدم بعد از گناهی که در بهشت مرتكب شد. بر طبق این روایات، حضرت آدم در مقام مناجات فرمود: "لا اله الا انت سبحانک اللهم و بحمدک عملت سوء و ظلمت نفسی فاغفر لي و انت خیر الغافرین، لا اله الا انت سبحانک اللهم و بحمدک عملت سوء و ظلمت نفسی فاغفر لي و ارحمني اذک انت ارحم الراحمین لا اله الا انت سبحانک اللهم و بحمدک عملت سوء و ظلمت نفسی فتب علی اذک انت التواب الرحيم و في رواية: بحق محمد و علي و فاطمة و الحسن و الحسين و في رواية اخري: بحق محمد و آل محمد (ص)". تفسیر الصافی ۱۲۰/۱ و اصول کافی ۴۵/۱.
- ۱۰۸- سوره یونس، قسمتی از آیه ۵۹
- ۱۰۹- در مورد معانی صراط بنگرید به شرح نگارنده بر لوح اتحاد.
- ۱۱۰- آیه ۵۳ سوره فصلت از مشهورترین آیات قرآن است که مورد تفسیر مفسران واقع شده و در آثار دور بدیع نیز به کرات محل اعتناء قرار گرفته است. برای تفصیل بنگرید به سیر و سلوک در رساله سلوک.
- ۱۱۱- حدیث قدسی است، بنگرید به مشارق انوار اليقین / ۵۵ و نیز سخن خد / ۳۸۸ که بر طبق این حدیث گفته مندرج در انجیل است.
- ۱۱۲- حدیثی است که از حضرت رسول روایت شده است، علم اليقین / ۱ / ۲۲۲ و نیز جامع الاخبار / ۵/۵
- ۱۱۳- این حدیث بنا بر گفته ملامحسن فیض در کتاب الغرر و الدرر از حضرت علی نقل شده است. کلمات مکنونه / ۷۸.

- ۱۱۴- این دعای روز عرفه است که حضرت امام حسین در ایام کربلا و در صحرای عرفات تلاوت فرمودند. *مفاتیح الجنان* / ۲۷۲.
- ۱۱۵- این دعایی است که در سحرهای ماه صیام باید تلاوت شود. *مفاتیح الجنان* / ۱۸۶.
- ۱۱۶- این با دعای سحر معروف که نام بهاء در صدر آن قرار دارد فرق می‌کند. *مفاتیح الجنان* / ۱۸۴.
- ۱۱۷- این جمله در مصباح الشریعه منسوب به حضرت امام صادق است. *مصباح الشریعه* / ۴۵۳ و نیز بحث در باره *مصباح الشریعه* نیز در اثر نگارنده به نام فضیل عیاض / ۱۱۲ نقل شده است.
- ۱۱۸- در اصل دعاء جای این چند کلمه عوض شده است.
- ۱۱۹- این دعاء منسوب به حضرت قائم در دوران غیبت صغیری است که به وسیله ابوجعفر محمد بن عثمان بن سعید نقل شده است. *مفاتیح الجنان* / ۱۳۴.
- ۱۲۰- شبیه این در لوح صلوٰۃ اهل بهاء آمده است: "سبحانک من ان تتصعد الى سماء قربك اذکار المقربین او ان تصل الى فناء بابک طیور افئدة المخلصین. اشهد انک كنت مقدساً عن الصفات و منزّهاً عن الاسماء لا الله الا انت العلي الا بهی". / دعیه حضرت محبوب / ۷۱.
- ۱۲۱- سوره الانعام، آیه ۱۰۳. این آیده در بحث تشبیه و تنزیه میان فرق اسلامی بسیار مورد استناد قرار می‌گیرد. معتزله از آن بهره گرفته و در اثبات رتبه تنزیه خدا می‌کوشند تا بگویند که وی را نمی‌توان دید. و صوفیان نیز آن را به کار می‌برند تا از تنزیه خدا به رتبه ولایت برسند. برای این معنا بنگرید به مقاله برخی از اندیشه‌های کلامی در لوحی از حضرت عبدالبهاء.
- ۱۲۲- مراد از اقتران، ترکیب مشابهت و مماثلت است که از اصطلاحات حضرت باب می‌باشد. بنگرید به *الوهیت نادر سعیدی* / ص ۱۳.
- ۱۲۳- قبلًاً مأخذ این گفته نقل شد.
- ۱۲۴- اشاره به یکی از معروفترین گفته‌های اهل تصوّف است: "يعنى در سير و سلوك راه الله، همچو ابراهيم خليل (ع) روی از مظاہر گردانیده توجه به عالم اطلاق کن و يا به حکم «الطرق الى الله بعدد انفاس الخلائق» همچو موسى بن عمران (ع) در راه حق چندان برو که تجلی حق در صور مظاہر حستیه مشاهده نمائی که «تودی من شاطئ الواد الايمان فى البقعة

المبارکة من الشجرة ان يا موسى آنی انا الله رب العالمين». مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز / ص ۱۵۴.

۱۲۵ - اینکه مؤمن آینه مؤمن است اشاره به حدیثی است که «المؤمن مرآة المؤمن» (جامع الصنیع ۲/۱۸۳ و نیز احادیث مثنوی / ص ۴۱) و بنابر همین است که مولانا گفت:

|                          |                         |   |
|--------------------------|-------------------------|---|
| چونکه مؤمن آینه مؤمن بود | روی او ز آلدگی ایمن بود | یار آینه است جان را در حزن برخ آینهای جان دم مزن. |
|--------------------------|-------------------------|---|

ولی اینکه تمامی نفوس آینه می باشند، اشاره به اندیشه صوفیان است که نه فقط همه آدمیان اصولاً تمام اشیاء و بالکل تمام عالم هستی آینه خداست. از جمله کتاب و شعر نیز آینه‌اند، بر طبق قول عین القضاة: "جوانمردا! این شعرها را چون آینه دان. آخر دانی که آینه را صورتی نیست در خود، اما هر که در او نگه کند صورت خود تواند دید. همچنین می دان که شعر را در خود هیچ معنی نیست، اما هر کسی از او آن تواند دیدن که نقد روزگار او بود و کمال کار اوست. و اگر گوئی شعر را معنی آن است که قائلش خواست و دیگران معنایی دیگر وضع می کنند از خود، این همچنان است که کسی گوید، صورت آینه صورت روی صیقل است که اول آن صورت نمود. این معنی را تحقیق و غموضی است که اگر در شرح آن آویزیم از مقصود باز مانم." نامه‌های عین القضاة ۱/۱۴۴. جمال ابھی در خصوص این حدیث که المؤمن مرآة المؤمن شرحی دارند و یکی از مراتب کمالیه نفوس انسانی مانند ادلاء و نقیاء و نجباء در امر بابی مرتبه مرایا است که بعد از حروف حی قرار دارند. بیان فارسی، باب ۳، واحد ۵.

۱۲۶ - سورة الشور، قسمتی از آیه ۱۱: "الْيُسَرَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمَيِّعُ الْبَصِيرُ" **الشوری**

۱۲۷ - این حدیثی است که در اصول کافی ۱/۲۲۴ نقل شده است. و نیز بنگرید به احادیث مثنوی / ۲ و نیز مولانا در همین مورد گفته است:

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| بلک از او کن عاریت چشم و نظر | پس به چشم او به روی او نگر  |
| آفتاب آمد دلیل آفتاب         | گر دلیلت باید از وی رو متاب |

۱۲۸ - سورة الاخلاص، آیات ۳ و ۴. این آیه بسیار مورد اعتماء بوده و معانی بسیاری از آن گرفته شده است. جمال ابھی در لوح عید مولود نکته لطیفی در باره این آیه ذکر نموده‌اند.

۱۲۹ - توحید و تفرید و تحریر سه مرتبه از مراتب وحدانیت خداست، بنگرید به هفت‌وادی، وادی توحید.

۱۳۰ - کنایه از آیه ۳ سوره الحیدد است: "هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالبَاطِنُ وَهُوَ يَكُلُّ شَيْءٍ عَلَيْمٌ" این آیه مورد بحث بسیار است و در آثار این دور نیز کراراً تفسیر شده است.

۱۳۱ - مأخذ این حدیث قبلًاً نقل شد.

۱۳۲ - این تقسیمات بر طبق اندیشه شیخیه نقل شده است و برای شرح فارسی آنها بنگرید به نوشته بسیار عمیق سید کاظم رشتی مقامات العارفین / ص ۴۰۲ به بعد و نیز شرح عربی آن در شرح آیة الكرسي / ص ۱۲۲.

۱۳۳ - بنگرید به المجلی / ص ۱۲۲. دقّت کنید که تصویر کردن خدا به گونه‌ای انسان مدارانه به پیش از اسلام باز می‌گردد و در یونان باستان نیز مشهور بود که اگر جشیان می‌خواستند خدای خویش را بکشند آن را با دماغی پهنه می‌کشیدند. بنگرید به:

Philip Wheelwright: *Heraclitus*, Oxford University Press  
1999. pp43-78

۱۳۴ - سوره فصلت، قسمتی از آیه ۵۳

۱۳۵ - اشاره است به حدیث زیر: "إِنَّ الْأَمَامَ مُؤَيَّدَ بِرُوحِ الْقَدْسِ وَ بَيْنَ اللَّهِ عَزَّ وَ جَلَّ عَمُودٌ مِّنْ نُورٍ يُرَى فِي أَعْمَالِ الْعَبَادِ وَ كُلَّ مَا احْتَاجَ إِلَيْهِ لِدَلَالَةٍ اطْلَعَ عَلَيْهِ وَ يُبَيِّنَ لَهُ فِي عِلْمٍ وَ يَقْبِضُ عَنْهُ فَلَا يَلِعِمُ". خصال / ص ۲۳ و نیز بحار الانوار ۱۱۷/۲۵

۱۳۶ - عصای موسی در قرآن بسیار معروف است و حدوداً ده آیه قرآنی وصف آن را کرده است، نظیر سوره البقرة، آیه ۶؛ سوره الاعراف، آیه ۱۱۷؛ سوره الشعرا، آیه ۶۳ وغیره. این عصا در اندیشه مولانا در مثنوی محل اعتمتای خاص قرار گرفته و جمال ابهی نیز در مثنوی خود به آن اشاره کرده‌اند. بنگرید به مقاله فرید رادمهر در مثنوی ابھی / ص ۱۲.

۱۳۷ - اشاره است به کرامات معصومان، از آن جمله بنگرید به متشابه القرآن / ۱ / ۲۴۲.

۱۳۸ - منظور زیارت جامعه است که این جمله در آن نقل شده است: "الْأَبْيَانُ انتَمُوا إِمَّيْ وَ نَفْسِي وَ اهْلِي وَ مَالِي ذَكْرَكُمْ فِي الْذَاكِرِينَ وَ اسْمَاؤُكُمْ فِي الْإِسْمَاءِ وَ اجْسَادُكُمْ فِي الْاجْسَادِ..." مفاتیح الجنان / ص ۵۴۹ و شرح استادانه شیخ احمد احسائی در این زیارت خود مانند ام‌الكتاب است: "فَانِ قَلْتَ هُنَا ذَكْرُ النَّفْسِ وَ فِيمَا سَبَقَ لَمْ يَذْكُرْ النَّفْسَ فَمَا الْفَائِدَةُ فِي ذَلِكَ قَلْتُ لَاتَّهُ لِمَا ذَكَرَ سَابِقًا كَثِيرًا مَمَّا هُمْ أَهْلُهُ مِنْ صَفَاتِهِمْ وَ فَدَاهُمْ عَنْ ذَكْرِهِمْ بِمَا ذَكَرَ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْ صَفَاتِهِمْ مَا ذَكَرَ وَ عَظِيمُ الشَّأْنِ فِي نَفْسِهِ وَ كَبِيرٌ فِي قَلْبِهِ وَ لَمْ يَبْقَ عِنْدَهُ شَيْءٌ أَعْزَّ وَ لَاحَبَّ مِنْ نَفْسِهِ بَلْ كُلُّ عَزِيزٍ وَ حَبِيبٍ فَانِمَا كَانَ عَزِيزًا وَ حَبِيبًا لِأَجْلِهَا فَدَاهُمْ بِهَا...". شرح الزیارة ج ۲ / صص ۲۴۰-۲۴۲؛ و نیز ج ۴ / صص ۲ و ۳).

- ۱۳۹ - قرآن موارد عدیده و شرح آن در حیاء علوم الدین ۲۲۳/۲.
- ۱۴۰ - سورة ابراهیم، قسمتی از آیه ۲۶.
- ۱۴۱ - تلمیح به آیات قرآنی است، از آنجمله سوره آل عمران، آیه ۳؛ سوره الانفال، آیه ۵۱؛ سوره ق، آیه ۲۹؛ وغیره.
- ۱۴۲ - شقشقی یعنی صدای بلند، خطبه شقشقیه از حضرت علی است خطاب به بنی عباس. اقرب الموارد اذیل شقشقیه.
- ۱۴۳ - اینکه اهل تصوّف وصول به خدا را قائلند از فناء فی الله که منتهی مرتبه سلوک است، معلوم می‌شود. برای وصول بنده به خدا، صوفیان می‌گویند: "يا الهي كيف الوصول اليك، قال الق نفسك ثم تعال" (شرح گلشن راز اردبیلی/ص ۷۸) و نیز این جمله در آثار این دور ذکر شده است: بنگرید به سموات سلوک، اثر نگارنده.
- ۱۴۴ - سورة مریم، آیه ۹۰.
- ۱۴۵ - سورة مریم، قسمتی از آیه ۵.
- ۱۴۶ - کراراً در قرآن نازل شده است و برای شرح آن بنگرید به سیر و سلوک در رساله سلوک نگارنده.
- ۱۴۷ - سورة حمد، آیه ۱.